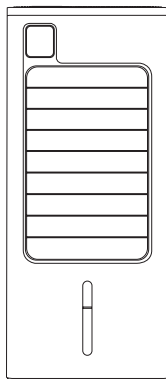


R950



- ES.** Consejos y advertencias de seguridad
EN. Safety advice and warnings
FR. Conseils et avertissements de sécurité
PT. Conselhos e advertências de segurança
IT. Consigli e avvertimenti di sicurezza
CA. Consells i advertències de seguretat
DE. Ratschläge und sicherheitshinweise
NL. Veiligheidsadvies en waarschuwingen
RO. Recomandări siguranță și avertizări
PL. Wskazówki i ostrzeżenia bezpieczeństwa
BG. Съвети и предупреждения за безопасност
EL. Συμβουλές και προειδοποιήσεις ασφαλείας
RU. Советы по безопасности и предупреждения
DA. Sikkerhedsråd og advarsler
NO. Sikkerhetsråd og advarsler
SV. Säkerhetsråd och varningar
FI. Urvallisuusohjeet ja varoitukset
TR. Güvenlik tavsiyeleri ve uyarılar
HE. עצות ואזהרות בטיחות
AR. تحذيرات وإرشادات الأمان

taurus



**CLIMATIZADOR EVAPORATIVO
R950**

Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

**CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE
SEGURIDAD**

- Lea atentamente estas instrucciones antes de poner en marcha el aparato y consérvelas para futuras consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
 - Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
 - Tenga en cuenta que los niveles altos de humedad pueden fomentar el crecimiento de organismos biológicos en el medio ambiente.
 - No permita que el área alrededor del humidificador se humedezca o se moje. Si se produce humedad, baje la salida del humidificador. Si no se puede bajar el volumen de salida del humidificador, utilícelo de forma intermitente. No permita que los materiales absorbentes, como alfombras, cortinas o manteles, se humedezcan.
 - Desenchufe el aparato durante el llenado y la limpieza.
 - Nunca deje agua en el depósito cuando el aparato no esté en uso.
 - Vacíe y limpie el humidificador antes de guardarlo. Limpie el humidificador antes del próximo uso.
 - Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligró.
 - Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial.
- El tipo de batería del control remoto es CR2025 de litio de 3V.
 - Esta batería no es recargable. Las baterías no recargables no se deben recargar.
 - No se deben mezclar diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas.
 - Las baterías deben insertarse con la polaridad correcta.
 - Las baterías agotadas deben retirarse del aparato y desecharse de manera segura.
 - Si el aparato se va a almacenar sin utilizar durante un período prolongado, se deben quitar las baterías.
 - Las terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.
 - No desmonte, abra ni triture las baterías.
 - **ADVERTENCIA:** Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Se debe supervisar el uso de la batería por parte de los niños. Mantenga especialmente las pilas pequeñas fuera del alcance de los niños pequeños.
 - Busque atención médica inmediatamente si se ha tragado una celda o una batería.

- Si cree que las baterías pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata. La ingestión puede provocar quemaduras, perforación de tejidos blandos y la muerte. Pueden ocurrir quemaduras graves dentro de las 2 h posteriores a la ingestión.
- Si el compartimento de baterías no cierra de manera segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- No esponga las pilas o baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento bajo la luz solar directa.
- No cortocircuite una celda o una batería. No almacene celdas o baterías al azar en una caja o cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o sufrir cortocircuitos con otros objetos metálicos.
- No someta las pilas o baterías a golpes mecánicos.
- En caso de que se produzca una fuga de células, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido contacto, lave la zona afectada con abundante agua y busque atención médica.
- Observe las marcas más (+) y menos (-) en la celda, la batería y el equipo y asegúrese de un uso correcto.
- No utilice ninguna celda o batería que no esté diseñada para usarse con el equipo.
- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No tirar del cable de alimentación. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- Si se rompe la carcasa del aparato, desconectar inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de sufrir una descarga eléctrica.
- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.

SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería lleve el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE: ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).



Este símbolo significa que el producto puede disponer de pilas o baterías en su interior, las cuales deben ser retiradas previamente antes de deshacerse del producto. Recuerde que las pilas/baterías deben depositarse en contenedores especiales autorizados. Y que nunca deben tirarse al fuego.

- Información relativa al Reglamento (UE) 2023/826 sobre los requisitos de diseño ecológico para el consumo de energía en modo desactivado y en modo preparado.

- Este aparato tiene un consumo de energía de 0,14 W en modo preparado.

- Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía
- La siguiente información detalla las características relacionadas con el diseño ecológico:

MODELO	R950
Caudal máximo del ventilador (F)	6,55 m ³ /min
Potencia utilizada por el ventilador (P)	59,8 W
Valor de servicio (SV): (de acuerdo a IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Consumo de energía en modo de espera (PSB)	0,14 W
Nivel de potencia acústica del ventilador (L _{WA})	57,5 dB(A)
Velocidad máxima del aire (c)	3,5 m/s
Consumo estacional de electricidad (Q)	19,3 kWh/a
Información de contacto	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**AIR COOLER
R950**

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
- Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
- Unplug the appliance during filling and cleaning.
- Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.
- Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before next use.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is for household use only, not professional, industrial use.
- The type of the battery of the remote control is CR2025 3V Lithium Cell.
- This battery is non-rechargeable. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of.
- If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Do not dismantle, open or shred the batteries.
- **WARNING:** Keep batteries out of the reach of children. Battery usage by children should be supervised. Especially keep small batteries out of reach of small children.
- Seek medical advice immediately if a cell or a battery has been swallowed.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 h of ingestion.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

- Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Do not short-circuit a cell or a battery. Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
- Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Observe the plus (+) and minus (-) marks on the cell, battery and equipment and ensure correct use.
- Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.
- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a mains socket rated at least 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not pull on the supply cord. Never use the supply cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the supply cord around the appliance.
- Check the state of the supply cord. If it is damaged it will increase the risk of electric shock.
- If the appliance enclosure breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not use the appliance if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Do not touch the plug with wet hands.

SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY: ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them,

use the appropriate public containers for each type of material.

- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment

(WEEE).



This symbol means that product may include a battery or batteries; user must to remove them before disposing of the product. Remember that batteries must be disposed of in duly authorised containers.

Do not dispose of them in fire.

- Information relating to Regulation (EU) 2023/826 on ecodesign requirements for energy consumption in off mode and standby mode.

- This appliance has a power consumption of 0,14 W in Standby mode.

- This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

- The following information details the features related to ecodesign:

MODEL	R950
Maximum fan flow rate (F)	6,55 m ³ /min
Fan power input (P)	59,8 W
Service value (SV): (according to IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Standby power consumption (PSB):	0,14 W
Fan sound power level (L _{wa}):	57,5 dB(A)
Maximum air velocity (c)	3,5 m/s
Seasonal electricity consumption (Q)	19,3 kWh/a
Contact details	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**REFROIDISSEUR D'AIR
R950**

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit TAURUS.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

**CONSEILS ET MESURES DE
SÉCURITÉ**

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Sachez que des niveaux d'humidité élevés peuvent favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.
- Ne laissez pas la zone autour de l'humidificateur devenir humide ou mouillée. En cas d'humidité, baissez la puissance de l'humidificateur. Si le volume de sortie de l'humidificateur ne peut pas être réduit, utilisez l'humidificateur par intermittence. Ne laissez pas les matériaux absorbants, tels que les tapis, les rideaux, les tentures ou les nappes, devenir humides.
- Débranchez l'appareil pendant le remplissage et le nettoyage.
- Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Videz et nettoyez l'humidificateur avant de le ranger. Nettoyez l'humidificateur avant la prochaine utilisation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage professionnel ou industriel.
- Le type de pile de la télécommande est une pile au lithium CR2025 3V.
- Cette batterie n'est pas rechargeable. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Différents types de piles ou piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.
- Les piles doivent être insérées avec la bonne polarité.
- Les piles épuisées doivent être retirées de l'appareil et éliminées en toute sécurité.
- Si l'appareil doit être stocké inutilisé pendant une longue période, les piles doivent être retirées.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déshiquez pas les piles.

- **MISE EN GARDE:** Gardez les piles hors de portée des enfants. L'utilisation de la batterie par les enfants doit être surveillée. Gardez particulièrement les petites piles hors de portée des jeunes enfants.
- Consulter immédiatement un médecin si une pile ou une batterie a été avalée.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur de n'importe quelle partie du corps, consultez immédiatement un médecin. L'ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.
- Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.
- N'exposez pas les cellules ou les batteries à la chaleur ou au feu. Évitez le stockage en plein soleil.
- Ne court-circuitez pas une cellule ou une batterie. Ne stockez pas les piles ou les batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.
- Ne soumettez pas les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.
- En cas de fuite cellulaire, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, laver abondamment la zone affectée à l'eau et consulter un médecin.
- Observez les marques plus (+) et moins (-) sur la cellule, la batterie et l'équipement et assurez-vous d'une utilisation correcte.
- N'utilisez pas de pile ou de batterie non conçue pour être utilisée avec l'équipement.
- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise de courant d'au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Ne pas enrouler le câble électrique autour de l'appareil.
- Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Si le boîtier de l'appareil se brise, débrancher immédiatement l'appareil du réseau électrique afin d'éviter tout risque d'électrocution.

- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, ou en présence de signes visibles de dommages ou en cas de fuite.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.

GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LEGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION:

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



d'équipements

Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets électriques et électroniques (DEEE).



Ce symbole signifie que le produit peut disposer de piles ou de batteries, lesquelles doivent être retirées avant de vous défaire du produit. Rappelez-vous que les piles/batteries doivent être jetées dans des conteneurs spéciaux autorisés Et qu'elles ne doivent pas être jetées au feu.

- Informations relatives au règlement (UE) 2023/826 concernant les exigences d'écoconception relatives à la consommation d'énergie en mode arrêt et en mode veille.

- Cet appareil consomme 0,14 W en mode veille.

- Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive

2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.

- Les informations suivantes fournissent les caractéristiques liées à la conception écologique:

MODÈLE	R950
Débit maximum du ventilateur (F)	6,55 m ³ /min
Puissance utilisée par le ventilateur (P)	59,8 W
Valeur de consigne (SV): (conformément à IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Consommation d'énergie en mode veille (PSB)	0,14 W
Niveau de puissance acoustique du ventilateur (L _{WA})	57,5 dB(A)
Vitesse maximum de l'air (c)	3,5 m/s
Consommation électrique saisonnière (Q)	19,3 kWh/a
Coordonnées de contact	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**AR FRIO
R950**

Caro cliente,

Muito obrigado por ter optado por comprar um produto da marca TAURUS.

Graças à sua tecnologia, concepção e funcionamento e ao facto de exceder os mais rigorosos padrões de qualidade, pode garantir uma utilização totalmente satisfatória e uma longa vida útil do produto.

**CONSELHOS E AVISOS DE
SEGURANÇA**

- Leia atentamente estas instruções antes de ligar o aparelho e guarde-as para referência futura. O não cumprimento destas instruções pode provocar um acidente.
 - Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
 - Tenha em atenção que níveis de humidade elevados podem favorecer o crescimento de organismos biológicos no ambiente.
 - Não permita que a área em redor do humidificador fique húmida ou molhada. Se ocorrer humidade, reduza o volume de saída do humidificador. Se não for possível baixar o volume de saída do humidificador, utilize o humidificador de forma intermitente. Não permita que materiais absorventes, tais como alcatifas, cortinas, cortinados ou toalhas de mesa, fiquem húmidos.
 - Desligue o aparelho da tomada durante o enchimento e a limpeza.
 - Nunca deixe água no reservatório quando o aparelho não estiver a ser utilizado.
 - Esvazie e limpe o humidificador antes de o guardar. Limpe o humidificador antes da próxima utilização.
 - Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
 - Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico e não a uso profissional ou industrial.
- O tipo de pilha do telecomando é a pilha de lítio CR2025 3V.
 - Esta pilha não é recarregável. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
 - Não deve misturar diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.
 - As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta.
 - As pilhas gastas devem ser retiradas do aparelho e eliminadas de forma segura.
 - Se o aparelho for guardado sem utilização durante um longo período de tempo, deve retirar as pilhas.
 - Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.
 - Não desmonte, abra ou destrua as pilhas.
 - AVISO: Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. A utilização das pilhas por crianças deve ser

supervisionada. Mantenha especialmente as pilhas pequenas fora do alcance de crianças pequenas.

- Consulte imediatamente um médico em caso de ingestão de uma pilha ou de uma bateria.
- Se pensa que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas no interior de qualquer parte do corpo, procure imediatamente assistência médica. A ingestão pode provocar queimaduras, perfuração de tecidos moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves nas 2 horas seguintes à ingestão.
- Se o compartimento da bateria não fechar corretamente, pare de utilizar o produto e mantenha-o afastado das crianças.
- Não exponha as pilhas ou baterias ao calor ou ao fogo. Evite o armazenamento sob luz solar direta.
- Não provoque um curto-circuito numa pilha ou numa bateria. Não guarde as pilhas ou baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam entrar em curto-circuito umas com as outras ou com outros objectos metálicos.
- Não submeta as pilhas ou baterias a choques mecânicos.
- Em caso de fuga de uma célula, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Em caso de contacto, lave a zona afetada com água abundante e consulte um médico.
- Observe as marcas de mais (+) e menos (-) na pilha, na bateria e no equipamento e assegure uma utilização correta.
- Não utilize qualquer pilha ou bateria que não tenha sido concebida para ser utilizada com o equipamento.
- Certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta de características corresponde à tensão da rede eléctrica antes de ligar o aparelho à tomada.
- Ligue o aparelho a uma tomada de corrente com uma potência mínima de 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve encaixar corretamente na tomada de corrente. Não altere a ficha. Não utilize adaptadores de ficha.
- Não puxe pelo cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da tomada.
- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.
- Verifique o estado do cabo de alimentação. Se estiver danificado, aumentará o risco de choque elétrico.
- Se a caixa do aparelho se partir, desligue-o imediatamente da rede eléctrica para evitar a possibilidade de um choque elétrico.
- Não utilize o aparelho se este tiver caído, se houver sinais visíveis de danos ou se tiver uma fuga.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.

SERVIÇO

- Qualquer utilização incorrecta ou inobservância das instruções de utilização anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de problemas, leve o aparelho a um serviço de assistência técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho sem assistência, pois pode ser perigoso.

PARA VERSÕES DE PRODUTOS DA UE E/OU NO CASO DE SER SOLICITADO NO SEU PAÍS: ECOLOGIA E RECICLABILIDADE DO PRODUTO

- Os materiais que compõem a embalagem deste aparelho estão incluídos num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar desfazer-se deles, utilize os contentores públicos adequados a cada tipo de material.
- O produto não contém concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



electrónicos (REEE).



Este símbolo significa que o produto pode conter uma ou mais pilhas; o utilizador deve retirá-las antes de eliminar o produto. Lembre-se que as pilhas devem ser eliminadas em contentores devidamente autorizados. Não as deite fora no fogo.

- Informação relativa ao Regulamento (UE) 2023/826 relativo aos requisitos de conceção ecológica para o consumo de energia nos estados de desativação e de vigília.

- Este aparelho tem um consumo de energia de 0,14 W no modo Standby.

- Este aparelho está em conformidade com a Diretiva 2014/35/UE relativa a baixa tensão, a Diretiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade electromagnética, a Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos e a Diretiva 2009/125/CE relativa aos requisitos de conceção ecológica dos produtos relacionados com o consumo de energia.

- As informações seguintes apresentam pormenorizadamente as características relacionadas com a conceção ecológica:

MODELO	R950
Caudal máximo do ventilador (F)	6,55 m ³ /min
Entrada de potência do ventilador (P)	59,8 W
Valor do serviço (SV): (de acordo com a norma IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Consumo de energia em modo de espera (PSB):	0,14 W
Nível de potência sonora da ventoinha (L _{WA}):	57,5 dB(A)
Velocidade máxima do ar (c)	3,5 m/s
Consumo sazonal de eletricidade (Q)	19,3 kWh/a
Dados de contacto	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**RAFFREDDATORE D'ARIA
R950**

Gentile cliente,

Grazie per aver scelto di acquistare un prodotto del marchio TAURUS.

Grazie alla sua tecnologia, al suo design, al suo funzionamento e al fatto che supera i più severi standard di qualità, è possibile garantire un utilizzo pienamente soddisfacente e una lunga durata del prodotto.

**CONSIGLI DI SICUREZZA E
AVVERTENZE**

- Legga attentamente queste istruzioni prima di accendere l'apparecchio e le conservi per riferimento futuro. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare un incidente.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Tenga presente che livelli di umidità elevati possono favorire la crescita di organismi biologici nell'ambiente.
- Non permetta che l'area intorno all'umidificatore diventi umida o bagnata. In caso di umidità, riduca il volume di uscita dell'umidificatore. Se non è possibile abbassare il volume di uscita dell'umidificatore, lo utilizzi a intermittenza. Non permetta che i materiali assorbenti, come moquette, tende, tendaggi o tovaglie, diventino umidi.
- Durante il riempimento e la pulizia, scolleghi l'apparecchio.
- Non lasci mai dell'acqua nel serbatoio quando l'apparecchio non è in uso.
- Svuoti e pulisca l'umidificatore prima di riporlo. Pulisca l'umidificatore prima del prossimo utilizzo.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone altrettanto qualificate, al fine di evitare un pericolo.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a quello professionale o industriale.
- Il tipo di batteria del telecomando è CR2025 3V al litio.
- Questa batteria non è ricaricabile. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Non si devono mescolare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate.
- Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta.
- Le batterie esauste devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in modo sicuro.
- Se l'apparecchio deve rimanere inutilizzato per un lungo periodo, le batterie devono essere rimosse.
- I terminali di alimentazione non devono essere messi in cortocircuito.
- Non smontare, aprire o distruggere le batterie.
- **AVVERTENZA:** tenga le batterie fuori dalla portata dei bambini. L'uso delle batterie da parte dei bambini deve essere supervisionato. In particolare, tenga le batterie piccole fuori dalla portata dei bambini piccoli.

- Si rivolga immediatamente a un medico se una cella o una batteria sono state ingerite.
- Se pensa che le batterie possano essere state ingerite o inserite in una parte del corpo, si rivolga immediatamente a un medico. L'ingestione può provocare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Le ustioni gravi possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione.
- Se il vano batteria non si chiude saldamente, smetta di usare il prodotto e lo tenga lontano dai bambini.
- Non esponga le celle o le batterie al calore o al fuoco. Eviti di conservarle alla luce diretta del sole.
- Non metta in cortocircuito una cella o una batteria. Non conservi le celle o le batterie in modo disordinato in una scatola o in un cassetto, dove potrebbero entrare in cortocircuito tra loro o essere messe in cortocircuito da altri oggetti metallici.
- Non sottoponga le celle o le batterie a urti meccanici.
- In caso di perdita di una cella, non permettere che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- Osservare i segni più (+) e meno (-) sulla cella, sulla batteria e sull'apparecchiatura e assicurarsi che l'uso sia corretto.
- Non utilizzi celle o batterie non progettate per l'uso con l'apparecchiatura.
- Prima di collegare l'apparecchio, si assicuri che la tensione indicata sull'etichetta corrisponda alla tensione di rete.
- Collegli l'apparecchio a una presa di corrente di almeno 10 ampere.
- La spina dell'apparecchio deve essere inserita correttamente nella presa di corrente. Non modifichi la spina. Non utilizzi adattatori di spina.
- Non tiri il cavo di alimentazione. Non usi mai il cavo di alimentazione per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolga il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio.
- Controlli lo stato del cavo di alimentazione. Se è danneggiato, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Se l'involucro dell'apparecchio si rompe, scolleghi immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica per evitare la possibilità di una scossa elettrica.
- Non usi l'apparecchio se è caduto, se ci sono segni visibili di danni o se ha una perdita.
- Non tocchi la spina con le mani bagnate.

SERVIZIO

- Qualsiasi uso improprio o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso rende nulla la garanzia e la responsabilità del produttore.

ANOMALIE E RIPARAZIONE

- In caso di problemi, si rivolga a un servizio di assistenza tecnica autorizzato. Non cerchi di smontare o riparare l'apparecchio senza assistenza, perché potrebbe essere pericoloso.

PER LE VERSIONI DEL PRODOTTO EU E/O NEL CASO IN CUI SIA RICHiesto NEL SUO PAESE: ECOLOGIA E RICICLABILITÀ DEL PRODOTTO

- I materiali di cui è composta la confezione di questo apparecchio sono inclusi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio. Se desidera smaltirli, utilizzi i contenitori pubblici appropriati per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze che potrebbero essere considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, nel caso in cui desideri smaltire il prodotto una volta terminato il suo ciclo di vita, deve portarlo presso un agente autorizzato per la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



Questo simbolo indica che il prodotto può contenere una o più batterie; l'utente deve rimuoverle prima di smaltire il prodotto. Si ricordi che le batterie devono essere smaltite in contenitori debitamente autorizzati. Non smaltirle nel fuoco.

- Informazioni relative al Regolamento (UE) 2023/826 sui requisiti di ecodesign per il consumo energetico in modalità off e standby.

- Questo apparecchio ha un consumo energetico di 0,14 W in modalità Standby.

- Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/35/UE sulla Bassa Tensione, alla Direttiva 2014/30/UE sulla Compatibilità Elettromagnetica, alla Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla Direttiva 2009/125/CE sui requisiti di ecodesign per i prodotti connessi all'energia.

- Le seguenti informazioni illustrano le caratteristiche relative all'ecodesign:

MODELLO	R950
Portata massima del ventilatore (F)	6,55 m ³ /min
Ingresso di potenza del ventilatore (P)	59,8 W
Valore di servizio (SV): (secondo IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Consumo di energia in standby (PSB):	0,14 W
Livello di potenza sonora del ventilatore (L) _{WA}	57,5 dB(A)
Velocità massima dell'aria (c)	3,5 m/s
Consumo stagionale di elettricità (Q)	19,3 kWh/a
Dettagli di contatto	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**CLIMATITZADOR EVAPORATIU
R950**

Distingit client:

Us agraïm que us hàgiu decidit per la compra d'un producte de la marca TAURUS.

La seva tecnologia, disseny i funcionalitat, juntament amb el fet de superar les més estrictes normes de qualitat, li comportaran total satisfacció durant molt de temps.

**CONSELLS I ADVERTIMENTS DE
SEGURETAT**

- Llegiu atentament aquestes instruccions abans de posar en marxa l'aparell i conserveu-les per a futures consultes. La no observació i el compliment d'aquestes instruccions poden comportar com a resultat un accident.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de fer els nens sense supervisió.
- Tingueu en compte que els nivells alts d'humitat poden fomentar el creixement d'organismes biològics al medi ambient.
- No permeteu que l'àrea al voltant de l'humidificador s'humitegi o es mulli. Si es produeix humitat, baixeu la sortida

de l'humidificador. Si no es pot baixar el volum de sortida de l'humidificador, utilitzeu-lo de manera intermitent. No permeti que els materials absorbents, com catifes, cortines o estovalles, s'humitegin.

- Desendolieu l'aparell durant l'ompliment i la neteja.
- No deixeu mai aigua al dipòsit quan l'aparell no estigui en ús.
- Buideu i netegeu l'humidificador abans de guardar-lo. Netegeu l'humidificador abans del proper ús.
- Si el cable d'alimentació està malmès, l'ha de substituir el fabricant, el servei postvenda o el personal qualificat similar per evitar un perill.
- Aquest aparell està pensat únicament per a ús domèstic, no per a ús professional o industrial.
- El tipus de bateria del control remot és CR2025 de liti de 3V.
- Aquesta bateria no és recarregable. Les bateries no recarregables no s'han de carregar.
- No s'han de barrejar diferents tipus de bateries o bateries noves i utilitzades.
- Les bateries s'han d'inserir amb la polaritat correcta.
- Les bateries esgotades s'han de retirar de l'aparell i rebutjar-les de manera segura.
- Si l'aparell s'emmagatzema sense utilitzar durant un període prolongat, s'han de treure les bateries.
- Les terminals d'alimentació no s'han de curtcircuitar.
- No desmunteu, obriu ni tritureu les bateries.
- ADVERTIMENT: Mantingueu les bateries fora de l'abast dels nens. Cal supervisar l'ús de la bateria per part dels nens. Mantingueu especialment les piles petites fora de l'abast dels nens petits.
- Busqueu atenció mèdica immediatament si s'ha empassat una cel·la o una bateria.
- Si creieu que les bateries poden haver estat ingerides o col·locades dins de qualsevol part del cos, busqueu

atenció mèdica immediata. La ingestió pot provocar cremades, perforació de teixits tous i la mort. Poden passar cremades greus dins de les 2 h posteriors a la ingestió.

- Si el compartiment de bateries no tanca de manera segura, deixeu d'utilitzar el producte i manteniu-lo allunyat dels nens.
- No exposeu les piles o bateries a la calor o al foc. Eviteu l'emmagatzematge sota la llum solar directa.
- No curtcircuiteu una cel·la o una bateria. No emmagatzemeu cel·les o bateries a l'atzar en una caixa o calaix on puguin curtcircuitar-se entre si o patir curtcircuits amb altres objectes metàl·lics.
- No sotmeti les piles o bateries a cops mecànics.
- En cas que es produeixi una fuga de cèl·lules, no permeti que el líquid entri en contacte amb la pell o els ulls. Si s'ha produït contacte, renti la zona afectada amb abundant aigua i cerqui atenció mèdica.
- Observeu les marques més (+) i menys (-) a la cel·la, la bateria i l'equip i assegureu-vos d'un ús correcte.
- No utilitzeu cap cel·la o bateria que no estigui dissenyada per utilitzar-la amb l'ordinador.
- Abans de connectar l'aparell a la xarxa, cal verificar que el voltatge indicat a la placa de característiques coincideix amb el voltatge de xarxa.
- Connecteu l'aparell a una presa de corrent que suporti com a mínim 10 amperes.
- La clavilla de l'aparell ha de coincidir amb la base elèctrica de la presa de corrent. Mai no modificar la clavilla. No utilitzeu adaptadors de clavilla.
- No estireu el cable d'alimentació. No utilitzeu mai el cable elèctric per aixecar, transportar o desendollar l'aparell.
- No enrotlleu el cable elèctric de connexió al voltant de l'aparell.
- Verifiqueu l'estat del cable elèctric de connexió. Els cables danyats o enredats augmenten el risc de xoc elèctric.
- Si es trenca la carcassa de l'aparell, desconnecteu immediatament l'aparell de la xarxa elèctrica per evitar la possibilitat de patir una descàrrega elèctrica.
- No utilitzeu l'aparell si heu caigut, si hi ha senyals visibles de danys, o si hi ha fugida.
- No toqueu la clavilla de connexió amb les mans mullades.

SERVEI

- Tota utilització inadequada, o en desacord amb les instruccions d'ús, pot comportar perill, anul·lant la garantia i la responsabilitat del fabricant.

ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaria porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo o reparar-lo ja que pot existir perill.

PER A LES VERSIONS EU DEL PRODUCTE I/O EN EL CAS QUE AL SEU PAÍS APLIQUI:

ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials que constitueixen l'envàs d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu desfer-vos-en, podeu utilitzar els contenidors públics apropiats per a cada tipus de material.
- El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



Aquest símbol significa que, si voleu desfer-vos del producte, una vegada transcorreguda la vida del mateix, heu de dipositar-lo pels mitjans adequats a mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).



Aquest símbol vol dir que el producte pot disposar de piles o bateries al seu interior, les quals han de ser retirades prèviament abans de desfer-se del producte. Recordeu que les piles/bateries s'han de dipositar en contenidors especials autoritzats. I que mai no s'han de llençar al foc.

- Informació relativa al Reglament (UE) 2023/826 sobre els requisits de disseny ecològic per al consum d'energia en mode desactivat i preparat.

- Aquest aparell té un consum d'energia de 0,14 W en mode preparat.

- Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/EU de baixa tensió, amb la Directiva 2014/30/EU de Compatibilitat Electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicable als productes relacionats amb l'energia

- La informació següent detalla les característiques relacionades amb el disseny ecològic:

MODEL	R950
Cabal màxim del ventilador (F)	6,55 m ³ /min
Potència utilitzada pel ventilador (P)	59,8 W
Valor de servei (SV): (d'acord amb IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Consum d'energia en mode d'espera (PSB)	0,14 W
Nivell de potència acústica del ventilador (L _{WA})	57,5 dB(A)
Velocitat màxima de l'aire (c)	3,5 m/s
Consum estacional d'electricitat (Q)	19,3 kWh/a
Informació de contacte	ELECTRODOMÈSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**LUFTKÜHLER
R950**

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke TAURUS entschieden haben.

Dank seiner Technologie, seines Designs und seiner Funktionsweise sowie der Tatsache, dass es die strengsten Qualitätsstandards übertrifft, kann eine voll zufriedenstellende Nutzung und eine lange Produktlebensdauer gewährleistet werden.

**SICHERHEITSHINWEISE UND
WARNUNGEN**

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten, und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Unfall führen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern kann.
- Achten Sie darauf, dass die Umgebung des Luftbefeuchters nicht feucht oder nass wird. Wenn Feuchtigkeit auftritt, drehen Sie die Leistung des Luftbefeuchters herunter. Wenn Sie die Leistung des Luftbefeuchters nicht herunterdrehen können, verwenden Sie den Luftbefeuchter mit Unterbrechungen. Achten Sie darauf, dass keine saugfähigen Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Gardinen oder Tischtücher feucht werden.
- Trennen Sie das Gerät während des Befüllens und der Reinigung vom Stromnetz.
- Lassen Sie niemals Wasser im Behälter, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Entleeren und reinigen Sie den Luftbefeuchter vor der Lagerung. Reinigen Sie den Luftbefeuchter vor dem nächsten Gebrauch.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, nicht für den professionellen oder industriellen Gebrauch.
- Der Batterietyp der Fernbedienung ist CR2025 3V Lithium Cell.
- Diese Batterie ist nicht wiederaufladbar. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein.

- Leere Batterien sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert wird, sollten Sie die Batterien herausnehmen.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Zerlegen, öffnen oder schreddern Sie die Batterien nicht.
- **WARNUNG:** Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Verwendung von Batterien durch Kinder sollte beaufsichtigt werden. Bewahren Sie insbesondere kleine Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Sie eine Zelle oder eine Batterie verschluckt haben.
- Wenn Sie glauben, dass die Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten.
- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Gerät nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Setzen Sie die Zellen oder Batterien nicht der Hitze oder dem Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Schließen Sie eine Zelle oder eine Batterie nicht kurz. Bewahren Sie Zellen oder Batterien nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder von anderen Metallgegenständen kurzgeschlossen werden könnten.
- Setzen Sie die Zellen oder Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
- Falls eine Zelle ausläuft, achten Sie darauf, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt. Bei Kontakt waschen Sie die betroffene Stelle mit viel Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- Beachten Sie die Plus- (+) und Minuszeichen (-) auf der Zelle, der Batterie und dem Gerät und stellen Sie die korrekte Verwendung sicher.
- Verwenden Sie keine Zellen oder Batterien, die nicht für die Verwendung mit diesem Gerät vorgesehen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät einstecken.
- Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose mit mindestens 10 Ampere an.
- Der Stecker des Geräts muss richtig in die Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker nicht. Verwenden Sie keine Steckeradapter.

- Ziehen Sie nicht an dem Netzkabel. Benutzen Sie das Netzkabel niemals, um das Gerät anzuheben, zu tragen oder den Stecker herauszuziehen.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Wenn es beschädigt ist, besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Wenn das Gehäuse des Geräts zerbricht, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, wenn es sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist oder wenn es ein Leck hat.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.

SERVICE

- Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung erlischt die Garantie und die Haftung des Herstellers.

ANOMALIEN UND REPARATUR

- Bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten technischen Kundendienst, wenn Probleme auftreten. Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne Hilfe zu zerlegen oder zu reparieren, da dies gefährlich sein kann.

FÜR EU-PRODUKTVERSIONEN UND/ODER FÜR DEN FALL, DASS ES IN IHREM LAND VERLANGT WIRD: ÖKOLOGIE UND WIEDERVERWERTBARKEIT DES PRODUKTS

- Die Materialien, aus denen die Verpackung dieses Geräts besteht, sind in ein Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem eingebunden. Wenn Sie sie entsorgen möchten, verwenden Sie bitte die entsprechenden öffentlichen Behälter für die jeweilige Materialart.
- Das Produkt enthält keine Konzentrationen von Substanzen, die als umweltschädlich angesehen werden könnten.



möchten.



Denken Sie daran, dass Batterien in ordnungsgemäß zugelassenen Behältern entsorgt werden müssen. Werfen Sie sie nicht ins Feuer.

Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer bei einer autorisierten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) abgeben müssen, wenn Sie es entsorgen

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt möglicherweise eine oder mehrere Batterien enthält; der Benutzer muss diese entfernen, bevor er das Produkt entsorgt.

- Informationen zur Verordnung (EU) 2023/826 über Ökodesign-Anforderungen an den Energieverbrauch im Aus-Zustand und im Standby-Modus.

- Dieses Gerät hat einen Stromverbrauch von 0,14 W im Standby-Modus.

- Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, der Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und der Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte.
- Die folgenden Informationen beschreiben die Funktionen im Zusammenhang mit dem Ökodesign:

MODELL	R950
Maximaler Ventilator-Durchsatz (F)	6,55 m ³ /min
Leistungsaufnahme Lüfter (P)	59,8 W
Gebrauchswert (SV): (gemäß IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Stromverbrauch im Standby-Modus (PSB):	0,14 W
Schalleistungspegel des Ventilators (L _{WA}):	57,5 dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit (c)	3,5 m/s
Saisonaler Stromverbrauch (Q)	19,3 kWh/a
Kontaktangaben	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**LUCHTKOELER
R950**

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een product van het merk TAURUS.

Dankzij de technologie, het ontwerp, de werking en het feit dat het de strengste kwaliteitsnormen overtreft, kan een volledig bevredigend gebruik en een lange levensduur van het product worden gegarandeerd.

**VEILIGHEIDSADVIES EN
WAARSCHUWINGEN**

- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat inschakelt en bewaar ze zodat u ze later kunt raadplegen. Als u deze instructies niet opvolgt en in acht neemt, kan dit tot een ongeluk leiden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd er rekening mee dat een hoge luchtvochtigheid de groei van biologische organismen in de omgeving kan bevorderen.
- Zorg ervoor dat de omgeving rond de luchtbevochtiger niet vochtig of nat wordt. Als er vochtigheid optreedt, zet de output van de luchtbevochtiger dan lager. Als het uitgangsvolume van de luchtbevochtiger niet omlaag gedraaid kan worden, gebruik de luchtbevochtiger dan met tussenpozen. Zorg dat absorberende materialen, zoals tapijt, gordijnen, draperieën of tafelkleden niet vochtig worden.
- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens het vullen en schoonmaken.
- Laat nooit water in het reservoir staan als het apparaat niet in gebruik is.
- Leeg en reinig de luchtbevochtiger voordat u deze opbergt. Reinig de luchtbevochtiger voor het volgende gebruik.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn serviceagent of gelijk gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.
- Het type batterij van de afstandsbediening is CR2025 3V Lithiumcel.
- Deze batterij is niet oplaadbaar. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet door elkaar gebruikt worden.
- Batterijen moeten met de juiste polariteit geplaatst worden.
- Lege batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd en op een veilige manier worden afgevoerd.
- Als het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt, moeten de batterijen verwijderd worden.
- De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Haal de batterijen niet uit elkaar, open ze niet en versnipper ze niet.

- **WAARSCHUWING:** Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Het gebruik van batterijen door kinderen moet onder toezicht gebeuren. Houd vooral kleine batterijen buiten het bereik van kleine kinderen.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts als een cel of batterij is ingeslikt.
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst, roep dan onmiddellijk medische hulp in. Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van zachte weefsels en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inslikken ontstaan.
- Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het uit de buurt van kinderen.
- Stel cellen of batterijen niet bloot aan hitte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Sluit een cel of batterij niet kort. Bewaar cellen of batterijen niet lukraak in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of kortgesloten kunnen worden door andere metalen voorwerpen.
- Stel cellen of batterijen niet bloot aan mechanische schokken.
- Als een cel lekt, mag de vloeistof niet in contact komen met de huid of ogen. Als er contact is geweest, was het getroffen gebied dan met veel water en raadpleeg een arts.
- Let op de plus (+) en min (-) markeringen op de cel, batterij en apparatuur en zorg voor correct gebruik.
- Gebruik geen cel of batterij die niet is ontworpen voor gebruik met dit apparaat.
- Controleer of de op het typeplaatje aangegeven spanning overeenkomt met de netspanning voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van minstens 10 ampère.
- De stekker van het apparaat moet goed in het stopcontact passen. Verander niets aan de stekker. Gebruik geen stekkeradapters.
- Trek niet aan het netsnoer. Gebruik het netsnoer nooit om het apparaat op te tillen, te dragen of los te koppelen.
- Wikkel het netsnoer niet rond het apparaat.
- Controleer de staat van het netsnoer. Als het beschadigd is, verhoogt dit het risico op elektrische schokken.
- Als de behuizing van het apparaat breekt, moet u het apparaat onmiddellijk loskoppelen van het elektriciteitsnet om de mogelijkheid van een elektrische schok te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als het gevallen is, als er zichtbare tekenen van schade zijn of als het lekt.
- Raak de stekker niet aan met natte handen.

SERVICE

- Bij elk verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant.

AFWIJINGEN EN REPARATIE

- Breng het apparaat bij problemen naar een erkende technische dienst. Probeer het apparaat niet zonder hulp te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

VOOR EU-PRODUCTVERSIES EN/OF IN HET GEVAL DAT DIT IN UW LAND VEREIST IS: ECOLOGIE EN RECYCLEBAARHEID VAN HET PRODUCT

- De materialen waaruit de verpakking van dit apparaat bestaat, zijn opgenomen in een inzamelings-, classificatie- en recyclingsstelsel. Als u ze wilt weggooien, gebruik dan de juiste openbare containers voor elk type materiaal.
- Het product bevat geen concentraties van stoffen die als schadelijk voor het milieu kunnen worden beschouwd.



Dit symbool betekent dat als u het product wilt weggooien nadat de levensduur ervan is verstreken, u het naar een erkende afvalverwerker moet brengen voor de gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).



Dit symbool betekent dat het product een batterij of batterijen kan bevatten; de gebruiker moet deze verwijderen voordat hij het product weggooit. Denk eraan dat batterijen in daarvoor bestemde containers moeten worden weggegooid. Gooi ze niet in het vuur.

- Informatie met betrekking tot Verordening (EU) 2023/826 betreffende eisen inzake ecologisch ontwerp voor energieverbruik in de uitstand en stand-bystand.

- Dit apparaat heeft een stroomverbruik van 0,14 W in stand-by.

- Dit apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/35/EU betreffende Laagspanning, Richtlijn 2014/30/EU betreffende Elektromagnetische Compatibiliteit, Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en Richtlijn 2009/125/EG betreffende de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegeïmplementeerde producten.
- De volgende informatie geeft een gedetailleerd overzicht van de functies met betrekking tot ecologisch ontwerp:

MODEL	R950
Maximaal ventilatordebiet (F)	6,55 m ³ /min
Ingangsvermogen ventilator (P)	59,8 W
Service waarde (SV): (volgens IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Verbruik in stand-by (PSB):	0,14 W
Geluidsvermogensniveau ventilator (L _{WA}):	57,5 dB(A)
Maximale luchtsnelheid (c)	3,5 m/s
Seizoensgebonden elektriciteitsverbruik (Q)	19,3 kWh/a
Contactgegevens	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**RĂCITOR CU AER
R950**

Stimate client,

Multe mulțumiri pentru că ați ales să achiziționați un produs marca TAURUS.

Datorită tehnologiei, designului și funcționării sale și a faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate asigura o utilizare pe deplin satisfăcătoare și o durată lungă de viață a produsului.

**SFATURI DE SIGURANȚĂ ȘI
AVERTISMENTE**

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a porni aparatul și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Nerespectarea și nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la un accident.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârste începând de la 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.
- Rețineți că nivelurile ridicate de umiditate pot încuraja dezvoltarea organismelor biologice în mediu.
- Nu permiteți ca zona din jurul umidificatorului să devină umedă sau udă. Dacă apare umezeala, reduceți volumul de ieșire al umidificatorului. Dacă volumul de ieșire al umidificatorului nu poate fi redus, utilizați umidificatorul intermitent. Nu permiteți materialelor absorbante, cum ar fi covoarele, perdelele, draperiile sau fețele de masă, să devină umede.
- Scoateți aparatul din priză în timpul umplerii și curățării.
- Nu lăsați niciodată apă în rezervor atunci când aparatul nu este utilizat.
- Goliți și curățați umidificatorul înainte de depozitare. Curățați umidificatorul înainte de următoarea utilizare.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar, pentru a evita un pericol.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic, nu uzului profesional, industrial.
- Tipul de baterie al telecomenzii este CR2025 3V Lithium Cell.
- Această baterie nu este reîncărcabilă. Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
- Nu trebuie amestecate diferite tipuri de baterii sau baterii noi și uzate.
- Bateriile trebuie să fie introduse cu polaritatea corectă.
- Bateriile epuizate trebuie scoase din aparat și eliminate în siguranță.
- Dacă aparatul urmează să fie depozitat neutilizat pentru o perioadă lungă de timp, bateriile trebuie scoase.
- Bornele de alimentare nu trebuie să fie scurtcircuitate.
- Nu demontați, deschideți sau distrugeți bateriile.
- AVERTISMENT: Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Utilizarea bateriilor de către copii trebuie supravegheată. Țineți în special bateriile mici departe de îndemâna copiilor mici.
- Solicitați imediat sfatul medicului dacă o celulă sau o baterie a fost înghițită.
- Dacă credeți că bateriile ar fi putut fi înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați imediat

asistență medicală. Înghițirea poate duce la arsuri, perforarea țesuturilor moi și deces. Arsurile grave pot apărea în decurs de 2 h de la ingestie.

- Dacă compartimentul bateriei nu se închide bine, nu mai utilizați produsul și țineți-l departe de copii.
- Nu expuneți celulele sau bateriile la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- Nu scurtcircuitați o celulă sau o baterie. Nu depozitați elementele sau bateriile la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar, unde acestea se pot scurtcircuita între ele sau pot fi scurtcircuitate de alte obiecte metalice.
- Nu supuneți celulele sau bateriile la șocuri mecanice.
- În cazul scurgerii unei celule, nu permiteți lichidului să intre în contact cu pielea sau cu ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu cantități abundente de apă și solicitați sfatul medicului.
- Respectați marcajele plus (+) și minus (-) de pe celulă, baterie și echipament și asigurați-vă de utilizarea corectă.
- Nu utilizați nicio celulă sau baterie care nu este proiectată pentru utilizarea cu echipamentul.
- Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea indicată pe eticheta nominală corespunde tensiunii rețelei.
- Conectați aparatul la o priză de rețea de cel puțin 10 amperi.
- Ștecherul aparatului trebuie să se potrivească corect în priza de rețea. Nu modificați ștecherul. Nu utilizați adaptoare de priză.
- Nu trageți de cablul de alimentare. Nu utilizați niciodată cablul de alimentare pentru a ridica, transporta sau scoate aparatul din priză.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Verificați starea cablului de alimentare. Dacă acesta este deteriorat, va crește riscul de șoc electric.
- Dacă carcasa aparatului se sparge, deconectați imediat aparatul de la rețea pentru a preveni posibilitatea unui șoc electric.
- Nu utilizați aparatul dacă a fost scăpat, dacă există semne vizibile de deteriorare sau dacă are o scurgere.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.

SERVICE

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare anulează garanția și răspunderea producătorului.

ANOMALII ȘI REPARAȚII

- Duceți aparatul la un serviciu de asistență tehnică autorizat dacă apar probleme. Nu încercați să demontați sau să reparați fără asistență, deoarece acest lucru poate fi periculos.

PENTRU VERSIUNILE UE ALE PRODUSELOR ȘI/ SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE SOLICITAT ÎN ȚARA DUMNEAVOASTRĂ:

ECOLOGIA ȘI RECICLABILITATEA PRODUSULUI

- Materialele din care este format ambalajul acestui aparat sunt incluse într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. Dacă doriți să le eliminați, utilizați containerele publice adecvate pentru fiecare tip de material.
- Produsul nu conține concentrații de substanțe care ar putea fi considerate dăunătoare pentru mediu.



Acest simbol înseamnă că, în cazul în care doriți să vă debarasați de produs după încheierea duratei sale de viață, duceți-l la un agent autorizat pentru colectarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).

Acest simbol înseamnă că produsul poate include o baterie sau baterii; utilizatorul trebuie să le îndepărteze înainte de a arunca produsul. Rețineți că bateriile trebuie eliminate în containere autorizate corespunzător. Nu le aruncați în foc.

- Informații referitoare la Regulamentul (UE) 2023/826 privind cerințele de proiectare ecologică pentru consumul de energie în modul oprit și în modul de așteptare.

- Acest aparat are un consum de energie de 0,14 W în modul Standby.

- Acest aparat respectă Directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și Directiva 2009/125/CE privind cerințele de proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic.

- Următoarele informații detaliază caracteristicile legate de proiectarea ecologică:

MODEL	R950
Debitul maxim al ventilatorului (F)	6,55 m ³ /min
Puterea de intrare a ventilatorului (P)	59,8 W
Valoarea serviciului (SV): (în conformitate cu IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Consumul de energie în standby (PSB):	0,14 W
Nivelul de putere acustică al ventilatorului (L _{WA}):	57,5 dB(A)
Viteza maximă a aerului (c)	3,5 m/s
Consumul sezonier de energie electrică (Q)	19,3 kWh/a
Date de contact	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

CHŁODNICA POWIETRZA R950

Szanowny kliencie,

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup produktu marki TAURUS.

Dzięki swojej technologii, konstrukcji i działaniu oraz temu, że przekracza najsurowsze normy jakości, można zapewnić w pełni satysfakcjonujące użytkowanie i długą żywotność produktu.

PORADY I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed włączeniem urządzenia i zachować ją na przyszłość. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do wypadku.
 - To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
 - Należy pamiętać, że wysoki poziom wilgotności może sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych w środowisku.
 - Nie wolno dopuścić do zawilgocenia lub zamoczenia obszaru wokół nawilżacza. Jeśli dojdzie do zawilgocenia, należy zmniejszyć moc wyjściową nawilżacza. Jeśli nie można zmniejszyć mocy wyjściowej nawilżacza, należy używać go z przerwami. Nie należy dopuszczać do zawilgocenia materiałów chłonnych, takich jak dywany, zasłony, firany lub obrusy.
- Proszę odłączyć urządzenie od zasilania podczas napełniania i czyszczenia.
 - Nigdy nie pozostawiać wody w zbiorniku, gdy urządzenie nie jest używane.
 - Opróżnić i wyczyścić nawilżacz przed przechowywaniem. Proszę wyczyścić nawilżacz przed następnym użyciem.
 - Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.
 - To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie profesjonalnego lub przemysłowego.
- Typ baterii pilota zdalnego sterowania to bateria litowa CR2025 3V.
 - Ta bateria nie nadaje się do ładowania. Baterii nieładownych nie należy ładować.
 - Nie wolno mieszać różnych typów baterii ani baterii nowych i używanych.
 - Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
 - Wyczerpane baterie należy wyjąć z urządzenia i bezpiecznie zutylizować.
 - Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.

- Nie wolno zwierać zacisków zasilania.
- Nie należy demontować, otwierać ani rozdrabniać baterii.
- **OSTRZEŻENIE:** Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Korzystanie z baterii przez dzieci powinno być nadzorowane. Szczególnie małe baterie należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci.
- W przypadku połknięcia ogniwa lub baterii należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.
- Jeśli podejrzewają Państwo, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem. Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się bezpiecznie, należy zaprzestać używania produktu i trzymać go z dala od dzieci.
- Nie wystawiać ogniw ani baterii na działanie ciepła lub ognia. Unikać przechowywania w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Nie wolno zwierać ogniw ani baterii. Nie należy przechowywać ogniw lub baterii w sposób przypadkowy w pudełku lub szufladzie, gdzie mogą one spowodować zwarcie między sobą lub zostać zwarte przez inne metalowe przedmioty.
- Nie narażać ogniw ani baterii na wstrząsy mechaniczne.
- W przypadku wycieku z ogniwa nie dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeśli doszło do kontaktu, należy przemyć dotknięty obszar dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Należy przestrzegać oznaczeń plus (+) i minus (-) na ogniwie, akumulatorze i sprzęcie oraz zapewnić prawidłowe użytkowanie.
- Nie należy używać ogniw ani baterii, które nie są przeznaczone do użytku z tym urządzeniem.
- Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieciowemu.
- Proszę podłączyć urządzenie do gniazda sieciowego o natężeniu co najmniej 10 amperów.
- Wtyczka urządzenia musi prawidłowo pasować do gniazda sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki. Proszę nie używać adapterów wtyczki.
- Nie ciągnąć za przewód zasilający. Nigdy nie używać przewodu zasilającego do podnoszenia, przenoszenia lub odłączania urządzenia.
- Nie owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia.
- Proszę sprawdzić stan przewodu zasilającego. Jeśli jest uszkodzony, zwiększy to ryzyko porażenia prądem.

- Jeśli obudowa urządzenia pęknie, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania, aby zapobiec możliwości porażenia prądem.
- Proszę nie używać urządzenia, jeśli zostało upuszczone, ma widoczne ślady uszkodzenia lub jest nieszczelne.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.

SERWIS

- Jakikolwiek niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeżenie instrukcji obsługi powoduje unieważnienie gwarancji i odpowiedzialności producenta.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI I NAPRAWA

- W razie problemów z urządzeniem należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu technicznego. Proszę nie próbować demontować lub naprawiać urządzenia bez pomocy, ponieważ może to być niebezpieczne.

DLA WERSJI PRODUKTÓW EU I/LUB W PRZYPADKU, GDY JEST TO WYMAGANE W PAŃSTWA KRAJU: EKOLOGIA I MOŻLIWOŚĆ RECYKLINGU PRODUKTU

- Materiały, z których składa się opakowanie tego urządzenia, są objęte systemem zbiórki, klasyfikacji i recyklingu. Jeśli chcą się Państwo ich pozbyć, należy użyć odpowiednich pojemników publicznych dla każdego rodzaju materiału.
- Produkt nie zawiera stężenia substancji, które można by uznać za szkodliwe dla środowiska.



Symbol ten oznacza, że w przypadku, gdy chcą Państwo pozbyć się produktu po zakończeniu jego okresu użytkowania, należy oddać go do autoryzowanego punktu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).



Ten symbol oznacza, że produkt może zawierać baterię lub baterie; użytkownik musi je wyjąć przed utylizacją produktu. Proszę pamiętać, że baterie muszą być wyrzucane do odpowiednich pojemników. Proszę nie wyrzucać ich do ognia.

- Informacje dotyczące rozporządzenia (UE) 2023/826 w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla zużycia energii w trybie wyłączenia i czuwania.

- To urządzenie zużywa 0,14 W energii w trybie czuwania.

- To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia, dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie

elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/
WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla
produktów związanych z energią.

- Poniższe informacje szczegółowo opisują funkcje
związane z ekoprojektem:

MODEL	R950
Maksymalne natężenie przepływu wentylatora (F)	6,55 m ³ /min ³
Wejście zasilania wentylatora (P)	59,8 W
Wartość serwisowa (SV): (zgodnie z normą IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Pobór mocy w trybie czuwania (PSB):	0,14 W
Poziom mocy akustycznej wentylatora (L _{WA}):	57,5 dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza (c)	3,5 m/s
Sezonowe zużycie energii elektrycznej (Q)	19,3 kWh/a
Dane kontaktowe	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

ВЪЗДУШЕН ОХЛАДИТЕЛ R950

Уважаеми клиенти,

Благодарим ви, че сте избрали да закупите продукт с марката TAURUS.

Благодарение на технологията, конструкцията и начина на работа, както и на факта, че надхвърля най-строгите стандарти за качество, може да се гарантира напълно задоволителна употреба и дълъг живот на продукта.

СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно тези инструкции, преди да включите уреда, и ги запазете за бъдещи справки. Неспазването на тези инструкции може да доведе до злополука.
- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и нагоре, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са получили надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Децата не трябва да извършват почистване и поддръжка без надзор.
- Имайте предвид, че високите нива на влажност могат да стимулират развитието на биологични организми в околната среда.
- Не допускайте зоната около овлажнителя да стане влажна или мокра. Ако се появи влага, намалете мощността на овлажнителя. Ако изходният обем на овлажнителя не може да бъде намален, използвайте овлажнителя с прекъсвания. Не позволявайте абсорбиращи материали, като килими, завеси, пердета или покривки, да се навлажняват.
- Изключете уреда от електрическата мрежа по време на пълнене и почистване.
- Никога не оставяйте вода в резервоара, когато уредът не се използва.
- Преди съхранение изпразнете и почистете овлажнителя. Почистете овлажнителя преди следващата му употреба.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен представител или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Този уред е предназначен само за домашна употреба, а не за професионална или промишлена употреба.
- Типът на батерията на дистанционното управление е CR2025 3V литиева клетка.
- Тази батерия не може да се презарежда. Батериите, които не могат да се презареждат, не трябва да се зареждат.
- Не трябва да се смесват различни видове батерии или нови и употребявани батерии.
- Батериите трябва да се поставят с правилната полярност.
- Изтощените батерии трябва да се извадят от уреда и да се изхвърлят по безопасен начин.

- Ако уредът ще се съхранява неизползван за дълъг период от време, батериите трябва да се извадят.
- Захранващите клеми не трябва да се свързват накъсо.
- Не разглобявайте, не отваряйте и не раздробявайте батериите.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Съхранявайте батериите на места, недостъпни за деца. Използването на батериите от деца трябва да се контролира. Дръжте малките батерии на място, недостъпно за малки деца.
- Ако погълнете клетка или батерия, незабавно потърсете лекарска помощ.
- Ако смятате, че батериите са били погълнати или поставени в някоя част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ. Поглъщането може да доведе до изгаряния, перфорация на меки тъкани и смърт. Тежките изгаряния могат да настъпят в рамките на 2 h след поглъщането.
- Ако отделиението за батерията не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.
- Не излагайте клетките или батериите на топлина или огън. Не съхранявайте на пряка слънчева светлина.
- Не свързвайте накъсо клетка или батерия. Не съхранявайте клетките или батериите безразборно в кутия или чекмедже, където те могат да се свържат накъсо или да се свържат накъсо от други метални предмети.
- Не подлагайте клетките или батериите на механични удари.
- В случай на изтичане на клетка не позволявайте течността да влезе в контакт с кожата или очите. При контакт измийте засегнатия участък с голямо количество вода и потърсете лекарска помощ.
- Спазвайте знаците за плюс (+) и минус (-) върху елемента, батерията и оборудването и следете за правилната им употреба.
- Не използвайте клетки или батерии, които не са предназначени за използване с оборудването.
- Уверете се, че напрежението, посочено на етикета, съответства на мрежовото напрежение, преди да включите уреда.
- Свържете уреда към електрически контакт с номинален ток поне 10 ампера.
- Щепселът на уреда трябва да пасва правилно в контакта. Не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери за щепсел.
- Не дърпайте захранващия кабел. Никога не използвайте захранващия кабел, за да повдигате, пренасяте или изключвате уреда от електрическата мрежа.

- Не увивайте захранващия кабел около уреда.
- Проверете състоянието на захранващия кабел. Ако той е повреден, това увеличава риска от токов удар.
- Ако корпусът на уреда се счупи, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, за да предотвратите възможността от токов удар.
- Не използвайте уреда, ако е бил изпуснат, ако има видими признаци на повреда или ако има теч.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.

SERVICE

- Всяка неправилна употреба или неспазване на инструкциите за употреба води до отпадане на гаранцията и отговорността на производителя.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При възникване на проблеми отнесете уреда в оторизиран сервиз за техническа поддръжка. Не се опитвайте да разглобявате или ремонтирате без помощ, тъй като това може да бъде опасно.

ЗА ВЕРСИИТЕ НА ПРОДУКТА ЗА ЕС ИЛИ В СЛУЧАЙ, ЧЕ ТОВА СЕ ИЗИСКВА ВЪВ ВАШАТА СТРАНА:

ЕКОЛОГИЧНОСТ И РЕЦИКЛИРУЕМОСТ НА ПРОДУКТА

- Материалите, от които се състои опаковката на този уред, са включени в системата за събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да ги изхвърлите, използвайте подходящите обществени контейнери за всеки вид материал.
- Продуктът не съдържа концентрации на вещества, които биха могли да се считат за вредни за околната среда.



Този символ означава, че в случай че желаете да изхвърлите продукта след изтичане на експлоатационния му срок, трябва да го предадете на оторизиран агент за селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).



Този символ означава, че продуктът може да съдържа батерия или батерии; потребителят трябва да ги извади, преди да изхвърли продукта. Не забравяйте, че батериите трябва да се изхвърлят в надлежно разрешени контейнери. Не ги изхвърляйте в огън.

- Информация във връзка с Регламент (ЕС) 2023/826 относно изискванията за екопроектиране по отношение на потреблението на енергия в режим на изключване и в режим на готовност.

- Този уред консумира 0,14 W в режим на готовност.

- Този уред е в съответствие с Директива 2014/35/ЕС относно ниското напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, Директива 2011/65/ЕС относно ограниченията за използването на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и Директива 2009/125/ЕО относно изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.
- Следващата информация съдържа подробности за функциите, свързани с екодизайна:

МОДЕЛ	R950
Максимален дебит на вентилатора (F)	6,55 m ³ /min
Входяща мощност на вентилатора (P)	59,8 W
Стойност на услугата (SV): (съгласно IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Консумация на енергия в режим на готовност (PSB):	0,14 W
Ниво на звукова мощност на вентилатора (L _{pWA})	57,5 dB(A)
Максимална скорост на въздуха (c)	3,5 m/s
Сезонно потребление на електроенергия (Q)	19,3 kWh/r.
Данни за контакт	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

ВЪЗДУШЕН ОХЛАДИТЕЛ R950

Уважаеми клиенти,

Благодарим ви, че сте избрали да закупите продукт с марката TAURUS.

Благодарение на технологията, конструкцията и начина на работа, както и на факта, че надхвърля най-строгите стандарти за качество, може да се гарантира напълно задоволителна употреба и дълъг живот на продукта.

СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно тези инструкции, преди да включите уреда, и ги запазете за бъдещи справки. Неспазването на тези инструкции може да доведе до злополука.
- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и нагоре, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са получили надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Децата не трябва да извършват почистване и поддръжка без надзор.
- Имайте предвид, че високите нива на влажност могат да стимулират развитието на биологични организми в околната среда.
- Не допускайте зоната около овлажнителя да стане влажна или мокра. Ако се появи влага, намалете мощността на овлажнителя. Ако изходният обем на овлажнителя не може да бъде намален, използвайте овлажнителя с прекъсвания. Не позволявайте абсорбиращи материали, като килими, завеси, пердета или покривки, да се навлажняват.
- Изключете уреда от електрическата мрежа по време на пълнене и почистване.
- Никога не оставяйте вода в резервоара, когато уредът не се използва.
- Преди съхранение изпразнете и почистете овлажнителя. Почистете овлажнителя преди следващата му употреба.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен представител или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Този уред е предназначен само за домашна употреба, а не за професионална или промишлена употреба.
- Типът на батерията на дистанционното управление е CR2025 3V литиева клетка.
- Тази батерия не може да се презарежда. Батериите, които не могат да се презареждат, не трябва да се зареждат.
- Не трябва да се смесват различни видове батерии или нови и употребявани батерии.
- Батериите трябва да се поставят с правилната полярност.
- Изтощените батерии трябва да се извадят от уреда и да се изхвърлят по безопасен начин.

- Ако уредът ще се съхранява неизползван за дълъг период от време, батериите трябва да се извадят.
- Захранващите клеми не трябва да се свързват накъсо.
- Не разглобявайте, не отваряйте и не раздробявайте батериите.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Съхранявайте батериите на места, недостъпни за деца. Използването на батериите от деца трябва да се контролира. Дръжте малките батерии на място, недостъпно за малки деца.
- Ако погълнете клетка или батерия, незабавно потърсете лекарска помощ.
- Ако смятате, че батериите са били погълнати или поставени в някоя част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ. Поглъщането може да доведе до изгаряния, перфорация на меки тъкани и смърт. Тежките изгаряния могат да настъпят в рамките на 2 h след поглъщането.
- Ако отделиението за батерията не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.
- Не излагайте клетките или батериите на топлина или огън. Не съхранявайте на пряка слънчева светлина.
- Не свързвайте накъсо клетка или батерия. Не съхранявайте клетките или батериите безразборно в кутия или чекмедже, където те могат да се свържат накъсо или да се свържат накъсо от други метални предмети.
- Не подлагайте клетките или батериите на механични удари.
- В случай на изтичане на клетка не позволявайте течността да влезе в контакт с кожата или очите. При контакт измийте засегнатия участък с голямо количество вода и потърсете лекарска помощ.
- Спазвайте знаците за плюс (+) и минус (-) върху елемента, батерията и оборудването и следете за правилната им употреба.
- Не използвайте клетки или батерии, които не са предназначени за използване с оборудването.
- Уверете се, че напрежението, посочено на етикета, съответства на мрежовото напрежение, преди да включите уреда.
- Свържете уреда към електрически контакт с номинален ток поне 10 ампера.
- Щепселът на уреда трябва да пасва правилно в контакта. Не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери за щепсел.
- Не дърпайте захранващия кабел. Никога не използвайте захранващия кабел, за да повдигате, пренасяте или изключвате уреда от електрическата мрежа.

- Не увивайте захранващия кабел около уреда.
- Проверете състоянието на захранващия кабел. Ако той е повреден, това увеличава риска от токов удар.
- Ако корпусът на уреда се счупи, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, за да предотвратите възможността от токов удар.
- Не използвайте уреда, ако е бил изпуснат, ако има видими признаци на повреда или ако има теч.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.

SERVICE

- Всяка неправилна употреба или неспазване на инструкциите за употреба води до отпадане на гаранцията и отговорността на производителя.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При възникване на проблеми отнесете уреда в оторизиран сервиз за техническа поддръжка. Не се опитвайте да разглобявате или ремонтирате без помощ, тъй като това може да бъде опасно.

ЗА ВЕРСИИТЕ НА ПРОДУКТА ЗА ЕС ИЛИ В СЛУЧАЙ, ЧЕ ТОВА СЕ ИЗИСКВА ВЪВ ВАШАТА СТРАНА:

ЕКОЛОГИЧНОСТ И РЕЦИКЛИРУЕМОСТ НА ПРОДУКТА

- Материалите, от които се състои опаковката на този уред, са включени в системата за събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да ги изхвърлите, използвайте подходящите обществени контейнери за всеки вид материал.
- Продуктът не съдържа концентрации на вещества, които биха могли да се считат за вредни за околната среда.



Този символ означава, че в случай че желаете да изхвърлите продукта след изтичане на експлоатационния му срок, трябва да го предадете на оторизиран агент за селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).



Този символ означава, че продуктът може да съдържа батерия или батерии; потребителят трябва да ги извади, преди да изхвърли продукта. Не забравяйте, че батериите трябва да се изхвърлят в надлежно разрешени контейнери. Не ги изхвърляйте в огън.

- Информация във връзка с Регламент (ЕС) 2023/826 относно изискванията за екопроектиране по отношение на потреблението на енергия в режим на изключване и в режим на готовност.

- Този уред консумира 0,14 W в режим на готовност.

- Този уред е в съответствие с Директива 2014/35/ЕС относно ниското напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, Директива 2011/65/ЕС относно ограниченията за използването на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и Директива 2009/125/ЕО относно изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.
- Следващата информация съдържа подробности за функциите, свързани с екодизайна:

МОДЕЛ	R950
Максимален дебит на вентилатора (F)	6,55 m ³ /min
Входяща мощност на вентилатора (P)	59,8 W
Стойност на услугата (SV): (съгласно IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Консумация на енергия в режим на готовност (PSB):	0,14 W
Ниво на звукова мощност на вентилатора (L _{pWA})	57,5 dB(A)
Максимална скорост на въздуха (c)	3,5 m/s
Сезонно потребление на електроенергия (Q)	19,3 kWh/r.
Данни за контакт	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

ВОЗДУШНЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ R950

Уважаемый покупатель,

Большое спасибо за то, что вы решили приобрести продукт марки TAURUS.

Благодаря технологии, дизайну и эксплуатации, а также тому, что он превосходит самые строгие стандарты качества, можно гарантировать полностью удовлетворительное использование и долгий срок службы продукта.

СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Внимательно прочтите эти инструкции перед включением прибора и сохраните их для дальнейшего использования. Несоблюдение этих инструкций может привести к несчастному случаю.
- Этим прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они получили надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с прибором. Дети не должны заниматься чисткой и обслуживанием прибора без присмотра.
- Помните, что высокий уровень влажности может способствовать росту биологических организмов в окружающей среде.
- Не допускайте, чтобы пространство вокруг увлажнителя становилось влажным или мокрым. Если сырость появилась, уменьшите мощность увлажнителя. Если уменьшить мощность увлажнителя невозможно, используйте увлажнитель с перерывами. Не допускайте, чтобы впитывающие материалы, такие как ковровые покрытия, шторы, занавески или скатерти, становились влажными.
- Отключите прибор от сети во время наполнения и чистки.
- Никогда не оставляйте воду в резервуаре, когда прибор не используется.
- Опорожните и очистите увлажнитель перед хранением. Очистите увлажнитель перед следующим использованием.
- Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией.
- Этот прибор предназначен только для домашнего использования, а не для профессионального или промышленного.
- Тип батарейки пульта дистанционного управления - CR2025 3V Lithium Cell.
- Этот аккумулятор не перезаряжается. Неперезаряжаемые батареи не подлежат перезарядке.
- Не следует смешивать разные типы батареек или новые и бывшие в употреблении батарейки.

- Батарейки должны быть вставлены с соблюдением правильной полярности.
- Отработавшие свой срок батареи следует извлечь из прибора и безопасно утилизировать.
- Если прибор будет храниться без использования в течение длительного времени, следует вынуть батарейки.
- Не допускайте короткого замыкания клемм питания.
- Не разбирайте, не открывайте и не измельчайте батареи.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Храните батарейки в недоступном для детей месте. Использование батареек детьми должно быть под присмотром. Особенно храните маленькие батарейки в недоступном для маленьких детей месте.
- Немедленно обратитесь к врачу, если проглотили элемент или батарею.
- Если Вы считаете, что батарейки могли быть проглочены или помещены внутрь какой-либо части тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Проглатывание может привести к ожогам, перфорации мягких тканей и смерти. Тяжелые ожоги могут возникнуть в течение 2 ч после проглатывания.
- Если отсек для батареек не закрывается плотно, прекратите использование прибора и держите его подальше от детей.
- Не подвергайте элементы или батареи воздействию тепла или огня. Избегайте хранения под прямыми солнечными лучами.
- Не допускайте короткого замыкания элементов или батарей. Не храните элементы или батареи бессистемно в коробке или ящике, где они могут замкнуться друг на друга или быть закороченными другими металлическими предметами.
- Не подвергайте элементы или батареи механическим ударам.
- В случае протечки ячейки не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если контакт произошел, промойте пораженное место большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- Следите за знаками плюс (+) и минус (-) на элементе, батарее и оборудовании и обеспечьте правильное использование.
- Не используйте элементы питания или батареи, не предназначенные для использования с данным оборудованием.
- Перед включением прибора в розетку убедитесь, что напряжение, указанное на табличке с техническими характеристиками, соответствует напряжению в сети.
- Подключите прибор к сетевой розетке с номинальным током не менее 10 ампер.

- Вилка прибора должна правильно входить в сетевую розетку. Не изменяйте вилку. Не используйте адаптеры для вилки.
- Не тяните за шнур питания. Никогда не используйте шнур питания для поднятия, переноски или отключения прибора от сети.
- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Проверьте состояние шнура питания. Если он поврежден, это увеличит риск поражения электрическим током.
- Если корпус прибора разбился, немедленно отключите его от сети, чтобы предотвратить возможность поражения электрическим током.
- Не используйте прибор, если его уронили, если есть видимые признаки повреждения или если он протекает.
- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.

СЕРВИС

- Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций по применению делает гарантию и ответственность производителя недействительными.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При возникновении проблем отнесите прибор в авторизованную службу технической поддержки. Не пытайтесь разбирать или ремонтировать прибор без посторонней помощи, это может быть опасно.

ДЛЯ ВЕРСИЙ ПРОДУКТОВ ДЛЯ ЕС И/ИЛИ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ЭТО ТРЕБУЕТСЯ В ВАШЕЙ СТРАНЕ: ЭКОЛОГИЧНОСТЬ И ВОЗМОЖНОСТЬ ВТОРИЧНОЙ ПЕРЕРАБОТКИ ПРОДУКТА

- Материалы, из которых состоит упаковка этого прибора, включены в систему сбора, классификации и переработки. Если Вы захотите их утилизировать, используйте соответствующие общественные контейнеры для каждого типа материалов.
- Продукт не содержит концентраций веществ, которые могут считаться вредными для окружающей среды.



оборудования (WEEE).

Этот символ означает, что если Вы хотите утилизировать изделие по окончании срока службы, сдайте его в авторизованный пункт приема отходов электрического и электронного



Этот символ означает, что в изделии может находиться батарея или батареи; пользователь должен извлечь их перед утилизацией изделия. Помните, что батареи должны утилизироваться в надлежащим

образом разрешенные контейнеры. Не выбрасывайте их в огонь.

- Информация, относящаяся к Постановлению (ЕС) 2023/826 о требованиях экодизайна к потреблению энергии в выключенном состоянии и в режиме ожидания.
 - В режиме ожидания этот прибор потребляет 0,14 Вт.
- Этот прибор соответствует Директиве 2014/35/EU о низком напряжении, Директиве 2014/30/EU об электромагнитной совместимости, Директиве 2011/65/EU об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании и Директиве 2009/125/EC о требованиях экодизайна для продуктов, связанных с энергией.
- В следующей информации подробно описаны функции, связанные с экодизайном:

МОДЕЛЬ	R950
Максимальная скорость потока вентилятора (F)	6,55 м /мин ³
Потребляемая мощность вентилятора (P)	59,8 W
Значение обслуживания (SV): (в соответствии с IEC 60879:2019)	0,11 (м ³ /мин)/Вт
Потребление энергии в режиме ожидания (PSB):	0,14 W
Уровень звуковой мощности вентилятора (L _{WA}):	57,5 дБ(A)
Максимальная скорость воздуха (c)	3,5 м/с
Сезонное потребление электроэнергии (Q)	19,3 кВтч/год
Контактная информация	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**LUFTKØLER
R950**

Kære kunde,

Mange tak, fordi du har valgt at købe et produkt af mærket TAURUS.

Takket være dens teknologi, design og drift og det faktum, at den overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan man være sikker på en fuldt tilfredsstillende brug og lang produktlevetid.

**SIKKERHEDSANVISNINGER OG
ADVARSLER**

- Læs disse instruktioner omhyggeligt, før du tænder for apparatet, og gem dem til senere brug. Hvis du ikke følger og overholder disse instruktioner, kan det føre til en ulykke.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Vær opmærksom på, at høj luftfugtighed kan fremme væksten af biologiske organismer i miljøet.
- Lad ikke området omkring luftfugteren blive fugtigt eller vådt. Hvis der opstår fugt, skal du skrue ned for luftfugterens udgangseffekt. Hvis der ikke kan skrues ned for luftfugterens udgangsvolumen, skal luftfugteren bruges med mellemrum. Lad ikke absorberende materialer som f.eks. tæpper, gardiner, forhæng eller duge blive fugtige.
- Tag stikket ud af stikkontakten under påfyldning og rengøring.
- Efterlad aldrig vand i beholderen, når apparatet ikke er i brug.
- Tøm og rengør luftfugteren før opbevaring. Rengør luftfugteren før næste brug.
- Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug, ikke til professionel eller industriel brug.
- Batteritypen i fjernbetjeningen er CR2025 3V Lithium Cell.
- Dette batteri er ikke genopladeligt. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
- Forskellige typer batterier eller nye og brugte batterier må ikke blandes.
- Batterierne skal sættes i med korrekt polaritet.
- Udtjente batterier skal tages ud af apparatet og bortskaffes på en sikker måde.
- Hvis apparatet skal opbevares ubrugt i en længere periode, skal batterierne tages ud.
- Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes.
- Batterierne må ikke skilles ad, åbnes eller makuleres.
- **ADVARSEL:** Opbevar batterierne utilgængeligt for børn. Børn skal være under opsyn, når de bruger batterier. Hold især små batterier uden for små børns rækkevidde.
- Søg straks læge, hvis du har slugt en celle eller et batteri.
- Hvis du tror, at batterierne er blevet slugt eller anbragt i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp. Indtagelse kan føre til forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan opstå inden for 2 timer efter indtagelse.
- Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, skal du holde op med at bruge produktet og holde det væk fra børn.

- Udsæt ikke celler eller batterier for varme eller ild. Undgå opbevaring i direkte sollys.
- Kortslut ikke en celle eller et batteri. Opbevar ikke celler eller batterier tilfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller blive kortslettet af andre metalgenstande.
- Udsæt ikke celler eller batterier for mekaniske stød.
- I tilfælde af at en celle lækker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis der har været kontakt, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, og der skal søges lægehjælp.
- Vær opmærksom på plus- (+) og minusmærkerne (-) på cellen, batteriet og udstyret, og sørg for korrekt brug.
- Brug ikke celler eller batterier, som ikke er beregnet til brug sammen med udstyret.
- Sørg for, at den spænding, der er angivet på typeskiltet, stemmer overens med netspændingen, før du tilslutter apparatet.
- Tilslut apparatet til en stikkontakt med en nominal effekt på mindst 10 ampere.
- Apparatets stik skal passe korrekt i stikkontakten. Der må ikke ændres på stikket. Brug ikke stikadaptere.
- Træk ikke i forsyningsledningen. Brug aldrig ledningen til at løfte, bære eller tage stikket ud af apparatet.
- Vikl ikke forsyningsledningen rundt om apparatet.
- Kontrollér forsyningskablets tilstand. Hvis den er beskadiget, vil det øge risikoen for elektrisk stød.
- Hvis apparatets kabinet går i stykker, skal du straks afbryde apparatet fra lysnettet for at forhindre risikoen for elektrisk stød.
- Brug ikke apparatet, hvis det er blevet tabt, hvis der er synlige tegn på skader, eller hvis det er utæt.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder.

SERVICE

- Enhver forkert brug eller manglende overholdelse af brugsanvisningen gør garantien og producentens ansvar ugyldigt.

AFVIGELSER OG REPARATION

- Bring apparatet til en autoriseret teknisk service, hvis der opstår problemer. Forsøg ikke at afmontere eller reparere uden hjælp, da det kan være farligt.

FOR EU-PRODUKTVERSIONER OG/ELLER I TILFÆLDE AF, AT DET KRÆVES I DIT LAND: PRODUKTETS ØKOLOGI OG GENANVENDELIGHED

- De materialer, som emballagen til dette apparat består af, er omfattet af et indsamlings-, klassificerings- og genbrugssystem. Hvis du ønsker at bortskaffe dem, skal

du bruge de relevante offentlige containere til hver type materiale.

- Produktet indeholder ikke koncentrationer af stoffer, der kan anses for at være skadelige for miljøet.



Dette symbol betyder, at hvis du ønsker at bortskaffe produktet, når dets levetid er udløbet, skal du aflevere det til et autoriseret affaldscenter for selektiv indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).



Dette symbol betyder, at produktet kan indeholde et eller flere batterier; brugeren skal fjerne dem, før produktet bortskaffes. Husk, at batterier skal bortskaffes i behørigt godkendte beholdere. De må ikke smides i ilden.

- Oplysninger vedrørende forordning (EU) 2023/826 om krav til miljøvenligt design for energiforbrug i slukket tilstand og standbytilstand.

- Dette apparat har et strømforbrug på 0,14 W i standbytilstand.

- Dette apparat er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU om lavspænding, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter.

- Følgende oplysninger beskriver funktionerne i forbindelse med ecodesign:

MODEL	R950
Maksimal ventilator-flowhastighed (F)	6,55 m ³ /min
Ventilatorens strømindgang (P)	59,8 W
Serviceværdi (SV): (i henhold til IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Strømforbrug i standby (PSB):	0,14 W
Ventilatorens lydeffektniveau (L) _{WA}	57,5 dB(A)
Maksimal lufthastighed (c)	3,5 m/s
Sæsonbestemt elforbrug (Q)	19,3 kWh/år
Kontaktoplysninger	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

NO

Norsk (Oversatt fra originale instruksjoner)

**LUFTKJØLER
R950**

Kjære kunde,

Tusen takk for at du valgte å kjøpe et TAURUS-merkevareprodukt.

Takket være teknologi, design og drift, og det faktum at den overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan du være sikker på at du får en fullt tilfredsstillende bruk og lang levetid.

SIKKERHETSRÅD OG ADVARSLER

- Les disse instruksjonene nøye før du slår på apparatet, og ta vare på dem for senere bruk. Hvis du ikke følger og overholder disse instruksjonene, kan det føre til ulykker.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er forbundet med det. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Vær oppmerksom på at høy luftfuktighet kan fremme veksten av biologiske organismer i miljøet.
- Ikke la området rundt luftfukteren bli fuktig eller vått. Hvis det blir fuktig, må du skru ned luftfukterens utgangsvolum. Hvis det ikke er mulig å skru ned luftfukterens utgangsvolum, må du bruke luftfukteren av og til. Ikke la absorberende materialer, som tepper, gardiner, forheng eller duker, bli fuktige.
- Trekk ut støpselet under påfylling og rengjøring.
- La aldri vann bli stående i beholderen når apparatet ikke er i bruk.
- Tøm og rengjør luftfukteren før oppbevaring. Rengjør luftfukteren før neste gangs bruk.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes serviceverksted eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Dette apparatet er kun beregnet for husholdningsbruk, ikke for profesjonell eller industriell bruk.
- Batteritypen til fjernkontrollen er CR2025 3V litiumcelle.
- Dette batteriet er ikke oppladbart. Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades opp.
- Ulike typer batterier eller nye og brukte batterier må ikke blandes.
- Batteriene skal settes inn med riktig polaritet.
- Utladete batterier skal tas ut av apparatet og kastes på en sikker måte.
- Hvis apparatet skal oppbevares ubrukt over en lengre periode, bør batteriene tas ut.
- Tilførselsklemmene må ikke kortsluttes.
- Batteriene må ikke demonteres, åpnes eller makuleres.
- ADVARSEL: Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn. Barn bør holdes under oppsyn når de bruker batteriene. Oppbevar spesielt små batterier utilgjengelig for små barn.
- Oppsøk lege umiddelbart hvis du har svelget en celle eller et batteri.
- Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert i noen del av kroppen, må du umiddelbart oppsøke lege. Svelging kan føre til brannskader, perforering av bløtvev og død. Alvorlige forbrenninger kan oppstå innen 2 timer etter svelging.
- Hvis batterirommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og holde det borte fra barn.
- Ikke utsett celler eller batterier for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- Ikke kortslutt en celle eller et batteri. Ikke oppbevar celler eller batterier tilfeldig i en eske eller skuff der

de kan kortslutte hverandre eller kortsluttes av andre metallgjenstander.

- Ikke utsett celler eller batterier for mekaniske støt.
- Hvis en celle skulle lekke, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har vært kontakt, vask det berørte området med rikelige mengder vann og oppsøk lege.
- Vær oppmerksom på pluss- (+) og minusmarkeringene (-) på cellen, batteriet og utstyret, og sørg for korrekt bruk.
- Ikke bruk celler eller batterier som ikke er beregnet for bruk med utstyret.
- Kontroller at spenningen som er angitt på typeskiltet, stemmer overens med nettspenningen før du kobler til apparatet.
- Koble apparatet til en stikkontakt med en effekt på minst 10 ampere.
- Apparatets støpsel må passe ordentlig inn i stikkontakten. Ikke gjør endringer på støpselet. Ikke bruk pluggadaptere.
- Ikke trekk i strømledningen. Bruk aldri strømledningen til å løfte opp, bære eller trekke ut støpselet.
- Ikke vikle strømledningen rundt apparatet.
- Kontroller tilstanden til strømledningen. Hvis den er skadet, øker risikoen for elektrisk støt.
- Hvis apparatets kapsling går i stykker, må du umiddelbart koble apparatet fra strømmettet for å unngå fare for elektrisk støt.
- Ikke bruk apparatet hvis det har falt ned, hvis det er synlige tegn på skade eller hvis det har en lekkasje.
- Ikke ta på støpselet med våte hender.

SERVICE

- Ved feil bruk eller manglende overholdelse av bruksanvisningen bortfaller garantien og produsentens ansvar.

UREGELMESSIGHETER OG REPARASJON

- Ta med apparatet til en autorisert teknisk kundeservice hvis det oppstår problemer. Ikke prøv å demontere eller reparere apparatet uten hjelp, da dette kan være farlig.

FOR EU-PRODUKTVERSJONER OG/ELLER I TILFELLE DET ER PÅKREVD I DITT LAND:

PRODUKTETS ØKOLOGI OG RESIRKULERBARHET

- Materialene som emballasjen til dette apparatet består av, inngår i et system for innsamling, klassifisering og resirkulering. Hvis du ønsker å kaste dem, må du bruke de offentlige beholderne som er beregnet for hver type materiale.
- Produktet inneholder ikke konsentrasjoner av stoffer som kan anses som skadelige for miljøet.



Dette symbolet betyr at hvis du ønsker å kaste produktet etter endt levetid, må du levere det til en autorisert avfallsmottaker for selektiv innsamling av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).



Dette symbolet betyr at produktet kan inneholde et eller flere batterier, og at brukeren må ta dem ut før produktet kastes. Husk at batterier må kastes i behørig godkjente beholdere. Ikke kast dem i ild.

- Informasjon om forordning (EU) 2023/826 om krav til miljøvennlig utforming for energiforbruk i av- og standby-modus.

- Dette apparatet har et strømforbruk på 0,14 W i standby-modus.

- Dette apparatet er i samsvar med direktiv 2014/35/EU om lavspenning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til økodesign for energirelaterte produkter.

- Følgende informasjon beskriver funksjonene knyttet til økodesign:

MODELL	R950
Maksimal viftestrømningshastighet (F)	6,55 m ³ /min ³
Vifteeffektinngang (P)	59,8 W
Serviceverdi (SV): (i henhold til IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Strømforbruk i standby-modus (PSB):	0,14 W
Viftas lydeffektnivå (L) _{WA}	57,5 dB(A)
Maksimal lufthastighet (c)	3,5 m/s
Sesongbasert strømforbruk (Q)	19,3 kWh/år
Kontaktinformasjon	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**LUFTKYLARE
R950**

Kära kund,

Stort tack för att du valde att köpa en produkt från TAURUS.

Tack vare sin teknik, design och funktion och det faktum att den överträffar de strängaste kvalitetsstandarderna, kan en fullt tillfredsställande användning och lång livslängd garanteras.

SÄKERHETSÅD OCH VARNINGAR

- Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du sätter på apparaten och spara den för framtida bruk. Om dessa anvisningar inte följs och beaktas kan det leda till olyckor.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de faror som finns. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Tänk på att hög luftfuktighet kan gynna tillväxten av biologiska organismer i miljön.
- Låt inte området runt luftfuktaren bli fuktigt eller vått. Om det blir fuktigt ska du sänka luftfuktarens effekt. Om det inte går att sänka luftfuktarens volym, använd luftfuktaren periodvis. Låt inte absorberande material som mattor, gardiner, draperier eller dukar bli fuktiga.
- Koppla ur apparaten under påfyllning och rengöring.
- Låt aldrig vatten stå kvar i behållaren när apparaten inte används.
- Töm och rengör luftfuktaren före förvaring. Rengör luftfuktaren före nästa användning.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller motsvarande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk, inte för yrkesmässig eller industriell användning.
- Batteritypen i fjärrkontrollen är CR2025 3V litiumcell.
- Detta batteri är inte uppladdningsbart. Icke-laddningsbara batterier får inte laddas upp.
- Olika typer av batterier eller nya och begagnade batterier får inte blandas.
- Batterierna ska sättas i med rätt polaritet.
- Uttjänta batterier ska tas bort från apparaten och kasseras på ett säkert sätt.
- Om apparaten ska förvaras oanvänd under en längre tid bör batterierna tas ur.
- Matningsterminalerna får inte kortslutas.
- Batterierna får inte tas isär, öppnas eller strimlas.
- VARNING: Förvara batterier utom räckhåll för barn. Barns batterianvändning bör övervakas. Förvara särskilt små batterier utom räckhåll för små barn.
- Uppsök omedelbart läkare om du har svårt en cell eller ett batteri.
- Om du tror att batterier kan ha sväljts eller placerats i någon del av kroppen, uppsök omedelbart läkare. Sväljning kan leda till brännskador, perforering av mjukvävnad och dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom 2 timmar efter förtäring.
- Om batterifacket inte går att stänga ordentligt, sluta använda produkten och håll den borta från barn.
- Utsätt inte celler eller batterier för värme eller eld. Undvik förvaring i direkt solljus.

- Kortslut inte en cell eller ett batteri. Förvara inte celler eller batterier slumpmässigt i en låda eller låda där de kan kortsluta varandra eller kortslytas av andra metallföremål.
- Utsätt inte celler eller batterier för mekaniska stötar.
- Om en cell skulle läcka får vätskan inte komma i kontakt med hud eller ögon. Om kontakt har skett, tvätta det drabbade området med rikliga mängder vatten och uppsök läkare.
- Observera plus- (+) och minusmarkeringarna (-) på cellen, batteriet och utrustningen och se till att de används på rätt sätt.
- Använd inte celler eller batterier som inte är avsedda att användas med utrustningen.
- Kontrollera att den spänning som anges på märkskylten överensstämmer med nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Anslut apparaten till ett eluttag med en spänning på minst 10 ampere.
- Apparats sticckpropp måste sitta ordentligt i eluttaget. Ändra inte sticckkontakten. Använd inte sticckproppsadaptar.
- Dra inte i nätsladden. Använd aldrig nätsladden för att lyfta, bära eller dra ur kontakten till apparaten.
- Vira inte nätsladden runt apparaten.
- Kontrollera nätsladdens skick. Om den är skadad ökar risken för elektriska stötar.
- Om apparats hölje går sönder ska du omedelbart koppla bort apparaten från elnätet för att förhindra risken för elektriska stötar.
- Använd inte apparaten om den har tappats, om det finns synliga tecken på skador eller om den läcker.
- Rör inte kontakten med våta händer.

SERVICE

- Vid felaktig användning eller underlåtenhet att följa bruksanvisningen upphör garantin och tillverkarens ansvar att gälla.

AVVIKELSER OCH REPARATION

- Lämna in apparaten till en auktoriserad teknisk serviceverkstad om problem uppstår. Försök inte att demontera eller reparera apparaten utan hjälp, eftersom det kan vara farligt.

FÖR EU-PRODUKTVERSIONER OCH/ELLER I DE FALL DET KRÄVS I DITT LAND: PRODUKTENS EKOLOGI OCH ÅTERTVINNINGSBARHET

- De material som förpackningen till denna apparat består av ingår i ett system för insamling, klassificering och återvinning. Om du vill göra dig av med dem ska du

använda de offentliga behållare som är avsedda för varje typ av material.

- Produkten innehåller inte koncentrationer av ämnen som kan anses vara skadliga för miljön.



elektriska eller elektroniska produkter (WEEE).



Den här symbolen betyder att produkten kan innehålla ett eller flera batterier; användaren måste ta ut dem innan produkten kasseras. Kom ihåg att batterier måste kasseras i vederbörligen godkända behållare. Kasta dem inte i eld.

- Information om förordning (EU) 2023/826 om krav på ekodesign för energiförbrukning i fränläge och standbyläge.

- Denna apparat har en energiförbrukning på 0,14 W i standbyläge.

- Denna apparat överensstämmer med direktiv 2014/35/EU om lågspänning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter och direktiv 2009/125/EG om krav på ekodesign för energirelaterade produkter.

- Följande information beskriver de funktioner som är relaterade till ekodesign:

MODELL	R950
Maximal flödes hastighet för fläkt (F)	6,55 m ³ /min
Fläktens effektintag (P)	59,8 W
Servicevärde (SV): (enligt IEC 60879:2019)	0,11 (m ³ /min)/W
Strömförbrukning i standby (PSB):	0,14 W
Fläktens ljudeffektnivå (L) _{WA}	57,5 dB(A)
Maximal lufthastighet (c)	3,5 m/s
Säsongsmässig elförbrukning (Q)	19,3 kWh/år
Kontaktuppgifter	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**ILMANJÄÄHDYTYKSEN
R950**

Hyvä asiakas,

Kiitokset, että olet valinnut TAURUS-tuotteen.

Teknologian, suunnittelun ja toiminnan ansiosta sekä sen ansiosta, että se ylittää tiukimmat laatuvaatimukset, voidaan taata täysin tyydyttävä käyttö ja pitkä käyttöikä.

**TURVALLISUUSOHJEET JA
VAROITUKSET**

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käynnistämistä ja säilytä ne myöhempiä käyttöä varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen ja noudattamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Huomaa, että korkea kosteus voi edistää biologisten organismien kasvua ympäristössä.
- Älä anna ilmankostuttimen ympärillä olevan alueen kostua tai kastua. Jos kosteutta esiintyy, vähennä ilmankostuttimen tehoa. Jos ilmankostuttimen tehoa ei voi pienentää, käytä ilmankostutinta ajoittain. Älä anna imukykyisten materiaalien, kuten mattojen, verhojen, verhojen tai pöytäliinojen, kostua.
- Irrota laite pistorasiasta täytön ja puhdistuksen ajaksi.
- Älä koskaan jätä vettä säiliöön, kun laite ei ole käytössä.
- Tyhjennä ja puhdista ilmankostutin ennen varastointia. Puhdista ilmankostutin ennen seuraavaa käyttöä.
- Jos syöttöjohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön, ei ammattimaiseen tai teolliseen käyttöön.
- Kaukosäätimen paristotyyppi on CR2025 3V litiumparisto.
- Tämä akku ei ole ladattava. Ei ladattavia akkuja ei saa ladata uudelleen.
- Erilaisia paristoja tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa sekoittaa keskenään.
- Paristot on asetettava oikean napaisuuden mukaisesti.
- Käytöstä poistetut paristot on poistettava laitteesta ja hävitettävä turvallisesti.
- Jos laitetta säilytetään pitkään käyttämättömänä, paristot on poistettava.
- Syöttöliittimiä ei saa oikosulkea.
- Älä pura, avaa tai silppua paristoja.
- VAROITUS: Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. Lasten on valvottava paristojen käyttöä. Pidä erityisesti pienet paristot poissa pienten lasten ulottuvilta.
- Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos kenno tai akku on nieltä.
- Jos epäilet, että paristoja on nieltä tai ne on sijoitettu johonkin kehon osaan, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Nieleminen voi johtaa palovammoihin, pehmytkudoksen puhkeamiseen ja kuolemaan. Vakavia palovammoja voi syntyä 2 tunnin kuluessa nielemisestä.
- Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.

- Älä altista kennoja tai paristoja kuumuudelle tai tuleen. Vältä varastointia suorassa auringonvalossa.
- Älä oikosulje kennoa tai akkua. Älä säilytä kennoja tai paristoja sattumanvaraisesti laatikossa tai laatikossa, jossa ne voivat oikosulkea toisensa tai joutua muiden metalliesineiden oikosulkuun.
- Älä altista kennoja tai akkuja mekaanisille iskuille.
- Jos kenno vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketukseen on päässyt, pese kyseinen alue runsaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin.
- Huomioi kennon, akun ja laitteiden plus- (+) ja miinusmerkit (-) ja varmista oikea käyttö.
- Älä käytä kennoa tai akkua, jota ei ole suunniteltu käytettäväksi laitteen kanssa.
- Varmista, että arvokilvessä ilmoitettu jännite vastaa verkkojännitettä ennen laitteen kytkemistä.
- Kytke laite pistorasiaan, jonka nimellisarvo on vähintään 10 ampeeria.
- Laitteen pistokkeen on sovittava kunnolla pistorasiaan. Älä muuta pistoketta. Älä käytä pistokesovittimia.
- Älä vedä syöttöjohdosta. Älä koskaan käytä syöttöjohtoa laitteen nostamiseen, kantamiseen tai irrottamiseen.
- Älä kierrä syöttöjohtoa laitteen ympärille.
- Tarkista syöttöjohdon kunto. Jos se on vaurioitunut, se lisää sähköiskun vaaraa.
- Jos laitteen kotelo rikkoutuu, irrota laite välittömästi sähköverkosta sähköiskun välttämiseksi.
- Älä käytä laitetta, jos se on pudonnut, jos siinä on näkyviä merkkejä vaurioista tai jos siinä on vuoto.
- Älä koske pistokkeeseen märillä käsillä.

PALVELU

- Väärinkäyttö tai käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi takuun ja valmistajan vastuun.

POIKKEAVUUDET JA KORJAUS

- Vie laite valtuutettuun tekniseen tukipalveluun, jos ongelmia ilmenee. Älä yritä purkaa tai korjata laitetta ilman apua, sillä se voi olla vaarallista.

EU-TUOTEVERSIOIDEN OSALTA JA/TAI JOS SITÄ PYYDETÄÄN MAASSASI: TUOTTEEN EKOLOGISUUS JA KIERRÄTETTÄVYYS

- Materiaalit, joista tämän laitteen pakkaus koostuu, kuuluvat keräys-, luokitus- ja kierrätysjärjestelmään. Jos haluat hävittää ne, käytä kullekin materiaalityypille sopivia julkisia astioita.
- Tuote ei sisällä pitoisuuksia aineita, joita voitaisiin pitää ympäristölle haitallisina.



Tämä symboli tarkoittaa, että jos haluat hävittää tuotteen sen käyttöön päätyttyä, vie se valtuutetulle sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoivaan keräykseen.



Tämä symboli tarkoittaa, että tuotteessa saattaa olla paristo tai paristoja; käyttäjän on poistettava ne ennen tuotteen hävittämistä. Muista, että paristot ja akut on hävitettävä asianmukaisesti hyväksytyissä säiliöissä. Älä hävitä niitä tuleen.

- Tietoja, jotka liittyvät asetukseen (EU) 2023/826 ekologisen suunnittelun vaatimuksista, jotka koskevat energiankulutusta pois päältä -tilassa ja valmiustilassa.

- Tämän laitteen virrankulutus on 0,14 W valmiustilassa.

- Tämä laite on pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin 2011/65/EU ja energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavista vaatimuksista annetun direktiivin 2009/125/EY mukainen.

- Seuraavissa tiedoissa kerrotaan yksityiskohtaisesti ekologiseen suunnitteluun liittyvistä ominaisuuksista:

MALLI	R950
Puhaltimen suurin virtausnopeus (F)	6,55 m ³ /min ³
Tuulettimen teho (P)	59,8 W
Palvelun arvo (SV): (IEC 60879:2019 mukaan)	0,11 (m ³ /min)/W
Virrankulutus valmiustilassa (PSB):	0,14 W
Puhaltimen äänitehotaso (L) _{WA}	57,5 dB(A)
Suurin ilman nopeus (c)	3,5 m/s
Kausittainen sähkönkulutus (Q)	19,3 kWh/a
Yhteystiedot	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**HAVA SOĞUTUCU
R950**

Sayın müşterimiz,

TAURUS marka bir ürün satın almayı tercih ettiğiniz için çok teşekkürler.

Teknolojisi, tasarımı ve çalışması ve en katı kalite standartlarını aşması sayesinde, tamamen tatmin edici bir kullanım ve uzun ürün ömrü garanti edilebilir.

**GÜVENLİK TAVSİYELERİ VE
UYARILARI**

- Cihazı çalıştırmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlara uyulmaması ve bunlara riayet edilmemesi bir kazaya yol açabilir.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazla ilgili gözetim veya talimat verilmediği sürece, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmaları gerekir.
- Yüksek nem seviyelerinin ortamdaki biyolojik organizmaların büyümesini teşvik edebileceğini unutmayın.
- Nemlendiricinin etrafındaki alanın nemli veya ıslak olmasına izin vermeyin. Nem oluşursa, nemlendiricinin çıkışını kısın. Nemlendiricinin çıkış sesi kısılamıyorsa, nemlendiriciyi aralıklı olarak kullanın. Halı, perde, örtü veya

masa örtüsü gibi emici malzemelerin nemli olmasına izin vermeyin.

- Doldurma ve temizleme sırasında cihazın fişini çekin.
- Cihaz kullanımında değilken asla haznede su bırakmayın.
- Depolamadan önce nemlendiriciyi boşaltın ve temizleyin. Bir sonraki kullanımdan önce nemlendiriciyi temizleyin.
- Besleme kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihaz sadece ev kullanımı içindir, profesyonel veya endüstriyel kullanım için değildir.
- Uzaktan kumandanın pil tipi CR2025 3V Lityum Hücredir.
- Bu pil şarj edilemez. Şarj edilemeyen piller yeniden şarj edilmemelidir.
- Farklı pil türleri veya yeni ve kullanılmış piller karıştırılmamalıdır.
- Piller doğru polarite ile yerleştirilmelidir.
- Bitmiş piller cihazdan çıkarılmalı ve güvenli bir şekilde imha edilmelidir.
- Cihaz uzun süre kullanılmadan saklanacaksa, piller çıkarılmalıdır.
- Besleme terminalleri kısa devre edilmemelidir.
- Pilleri sökmeyin, açmayın veya parçalamayın.
- UYARI: Pilleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın. Pillerin çocuklar tarafından kullanımı denetlenmelidir. Özellikle küçük pilleri küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Bir hücre veya pil yutulduysa derhal tıbbi yardım alın.
- Pillerin yutulmuş veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilmiş olabileceğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın. Yutulması yanıklara, yumuşak dokuların delinmesine ve ölüme yol açabilir. Yutulduktan sonraki 2 saat içinde ciddi yanıklar oluşabilir.
- Pili bölmesi güvenli bir şekilde kapanmazsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.

- Hücreleri veya pilleri ısıya veya ateşe maruz bırakmayın. Doğrudan güneş ışığı altında saklamaktan kaçının.
- Bir hücreye veya pile kısa devre yaptırmayın. Hücreleri veya pilleri, birbirlerine kısa devre yapabilecekleri veya diğer metal nesnelere tarafından kısa devre yapılabilecekleri bir kutuda veya çekmeceye gelişigüzel saklamayın.
- Hücreleri veya pilleri mekanik şoka maruz bırakmayın.
- Bir hücrenin sızması durumunda, sıvının cilde veya gözlere temas etmesine izin vermeyin. Temas etmesi halinde, etkilenen bölgeyi bol miktarda suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.
- Hücre, batarya ve ekipman üzerindeki artı (+) ve eksi (-) işaretlerine dikkat edin ve doğru kullanımdan emin olun.
- Ekipmanla birlikte kullanılmak üzere tasarlanmamış herhangi bir hücre veya pil kullanmayın.
- Cihazın fişini prize takmadan önce, etiket üzerinde belirtilen voltajın şebeke voltajına uygun olduğundan emin olun.
- Cihazı en az 10 amperlik bir elektrik prizine bağlayın.
- Cihazın fişi elektrik prizine düzgün bir şekilde oturmalıdır. Fiş üzerinde değişiklik yapmayın. Fiş adaptörleri kullanmayın.
- Besleme kablosunu çekmeyin. Besleme kablosunu asla cihazı kaldırmak, taşımak veya fişini çekmek için kullanmayın.
- Besleme kablosunu cihazın etrafına sarmayın.
- Besleme kablosunun durumunu kontrol edin. Hasarlı olması elektrik çarpması riskini artıracaktır.
- Cihazın muhafazası kırılırsa, elektrik çarpması olasılığını önlemek için cihazın elektrik bağlantısını derhal kesin.
- Düşürülmüşse, görünür hasar belirtileri varsa veya sızıntı varsa cihazı kullanmayın.
- Fişe ıslak elle dokunmayın.

SERVİS

- Herhangi bir yanlış kullanım veya kullanım talimatlarına uyulmaması garantiyi ve üreticinin sorumluluğunu geçersiz kılar.

ANOMALİLER VE ONARIM

- Sorun çıkması halinde cihazı yetkili bir teknik destek servisine götürün. Tehlikeli olabileceğinden, yardım almadan sökmeye veya onarmaya çalışmayın.

AB ÜRÜN VERSİYONLARI İÇİN VE/VEYA ÜLKENİZDE TALEP EDİLMESİ DURUMUNDA:

ÜRÜNÜN EKOLOJİSİ VE GERİ DÖNÜŞTÜRÜLEBİLİRLİĞİ

- Bu cihazın ambalajının içerdiği malzemeler bir toplama, sınıflandırma ve geri dönüşüm sistemine dahildir. Bunları

imha etmek isterseniz, her malzeme türü için uygun kamusal konteynerleri kullanın.

- Ürün, çevreye zararlı olarak kabul edilebilecek madde konsantrasyonları içermez.



götürmeniz gerektiği anlamına gelir.



unutmayın. Bunları ateşe atmayın.

- Kapalı modda ve bekleme modunda enerji tüketimi için eko-tasarım gerekliliklerine ilişkin 2023/826 sayılı Yönetmelik (AB) ile ilgili bilgiler.

- Bu cihaz Bekleme modunda 0,14 W güç tüketimine sahiptir.

- Bu cihaz, 2014/35/EU sayılı Alçak Gerilim Direktifi, 2014/30/EU sayılı Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi, 2011/65/EU sayılı elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin Direktif ve 2009/125/EC sayılı enerji ile ilgili ürünler için ekotasarım gerekliliklerine ilişkin Direktif ile uyumludur.

Bu sembol, ürünün çalışma ömrü sona erdikten sonra imha etmek istemeniz durumunda, atık elektrikli ve elektronik ekipmanın (WEEE) seçici olarak toplanması için yetkili bir atık acentesine

Bu sembol, ürünün pil veya piller içerebileceği anlamına gelir; kullanıcı ürünü atmadan önce bunları çıkarmalıdır. Pillerin usulüne uygun olarak yetkilendirilmiş konteynerlere atılması gerektiğini

- Aşağıdaki bilgiler ekotasarım ile ilgili özellikleri detaylandırmaktadır:

MODEL	R950
Maksimum fan akış hızı (F)	6,55 m /dak ³
Fan güç girişi (P)	59,8 W
Hizmet değeri (SV): (IEC 60879:2019'a göre)	0,11 (m ³ /dak)/W
Bekleme güç tüketimi (PSB):	0,14 W
Fan ses gücü seviyesi (L _{WA}):	57,5 dB(A)
Maksimum hava hızı (c)	3,5 m/s
Mevsimsel elektrik tüketimi (Q)	19,3 kWh/a
İletişim bilgileri	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

• המידע הבא מפרט את התכונות הקשורות לעיצוב אקולוגי :

דגים	R950
קצב זרימת מאוורר מקסימלי (F)	6.55 מ ³ /דקה
קלט כוח מאוורר (P)	W 59,8
ערך שירות (SV): (לפי IEC 60879:2019)	W/(מ ³ /דקה) 0,11
צריכת חשמל בהמתנה (PSB):	W 0,14
רמת עוצמת קול המאוורר (L _{WA}):	(dB(A) 57.5
מהירות אוויר מרבית (ג)	מ"ש 3.5
צריכת חשמל עונתית (ש)	19.3 קוט"ש/א
פרטי יצירת קשר	.ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

- אין לעטוף את כבל החשמל סביב המכשיר.
- בדוק את מצב כבל החשמל. אם הוא פגום זה יגביר את הסיכון להתחשמלות.
- אם מתחם המכשיר נשבר, נתק מיד את המכשיר מהחשמל כדי למנוע אפשרות של התחשמלות.
- אל תשתמש במכשיר אם הוא נפל, אם יש סימנים גלויים של נזק או אם יש לו דליפה.
- אין לגעת בתקע בידיים רטובות.

שרות

- כל שימוש לרעה או אי מילוי הוראות השימוש מבטלים את הערבות ואת אחריות היצרן.

חריגות ותיקון

- קח את המכשיר לשירות תמיכה טכנית מורשה אם מתעוררות בעיות. אל תנסה לפרק או לתקן ללא סיוע, שכן הדבר עלול להיות מסוכן.

עבור גרסאות מוצר באיחוד האירופי ו/או במקרה שהדבר מתבקש במדינה שלך:

אקולוגיה ומיחזור של המוצר

- החומרים מהם מורכבת האריזה של מכשיר זה כלולים במערכת איסוף, סיווג ומחזור. אם תרצו להיפטר מהם, השתמשו במיכלים הציבוריים המתאימים לכל סוג חומה.
- המוצר אינו מכיל ריכוזים של חומרים העלולים להיחשב כמוזיקים לסביבה.

סמל זה אומר שבמקרה שברצונך להשליך את המוצר לאחר סיום חיי העבודה שלו, קח אותו לסוכן פסולת מורשה לאיסוף סלקטיבי של פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE).



סמל זה אומר שהמוצר עשוי לכלול סוללה או סוללות; על המשתמש להסיר אותם לפני השלכת המוצר. זכור כי יש להשליך את הסוללות במיכלים מורשים כהלכה. אין להשליך אותם באש.



- מידע המתייחס לתקנה (EU) 2023/826 על דרישות עיצוב אקולוגי לצריכת אנרגיה במצב כבוי ובמצב המתנה.

- למכשיר זה צריכת חשמל של W 0.14 במצב המתנה.

- מכשיר זה תואם להנחיה EU/2014/35 בנושא מתח נמוך, הוראה EU/2014/30 בנושא תאימות אלקטרומגנטית, הוראה EU/2011/65 בנושא הגבלות על שימוש בחומרים מסוכנים מסוימים בציוד חשמלי ואלקטרוני והוראת EC/ 2009/125 על דרישות העיצוב האקולוגי למוצרים הקשורים לאנרגיה.

מצגן אוויר
R950

לקוח יקר,

תודה רבה על הבחירה לרכוש מוצר של מותג TAURUS.

בזכות הטכנולוגיה, העיצוב והתפעול והעובדה שהוא חורג מתקני האיכות המחמירים ביותר, ניתן להבטיח שימוש משביע רצון לחלוטין וחיי מוצר ארוכים.

עצות ואזהרות בטיחות

• קרא הוראות אלה בעיון לפני הפעלת המכשיר ושמור אותן לעיון עתידי. אי מילוי וציות להוראות אלה עלול להוביל לתאונה.

• מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות, או חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן הם קיבלו פיקוח או הדרכה בנוגע למכשיר על ידי אדם האחראי לבטיחותם.

• יש לפקח על ילדים כדי להבטיח שהם לא ישחקו עם המכשיר.

• שים לב שרמות לחות גבוהות עשויות לעודד צמיחה של אורגניזמים ביולוגיים בסביבה.

• אל תאפשר לאזור סביב מכשיר האדים להפוך לח או רטוב. אם מתרחשת רטיבות, הורד את הפלט של מכשיר האדים. אם לא ניתן להנמיך את עוצמת הקול של מכשיר האדים, השתמש במכשיר האדים לסירוגין. אל תאפשר לחומרים סופגים, כגון שטיחים, וילונות, וילונות או מפות שולחן, להירטב.

• נתק את המכשיר במהלך המילוי והניקוי.

• לעולם אל תשאיר מים במאגר כאשר המכשיר אינו בשימוש.

• רוקנו ונקה את מכשיר האדים לפני האחסון. נקו את מכשיר האדים לפני השימוש הבא.

• אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אנשים מוסמכים דומים על מנת למנוע סכנה.

• מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד, לא לשימוש תעשייתי מקצועי.

• סוג הסוללה של השלט הרחוק הוא CR2025 3 V Lithium Cell.

• סוללה זו אינה נטענת. אין להטעין סוללות שאינן נטענות.

• אין לערבב סוגים שונים של סוללות או סוללות חדשות ומשומשות.

• יש להכניס סוללות בקוטביות הנכונה.

• יש להסיר סוללות שגמרו מהמכשיר ולהיפטר בבטחה.

• אם יש לאחסן את המכשיר ללא שימוש למשך תקופה ארוכה, יש להסיר את הסוללות.

• אין לקצר את מסופי האספקה.

• אין לפרק, לפתוח או לגרום את הסוללות.

• אזהרה: הרחק את הסוללות מהישג ידם של ילדים. יש לפקח על השימוש בסוללה על ידי ילדים. במיוחד הרחק סוללות קטנות מהישג ידם של ילדים קטנים.

• פנה מיד ליעוץ רפואי אם תא או סוללה נבלעו.

• אם אתה חושב שסוללות אולי נבלעו או הונחו בתוך חלק כלשהו בגוף, פנה לטיפול רפואי מיידי. בליעה עלולה להוביל לכוויות, ניקוב רקמות רכות ומוות. כוויות חמורות עלולות להתרחש תוך שעתים מהבליעה.

• אם תא הסוללות אינו נסגר היטב, הפסק את השימוש במוצר והרחיקו מילדים.

• אין לחשוף תאים או סוללות לחום או אש. הימנע מאחסון באור שמש ישיר.

• אל תקצר תא או סוללה. אין לאחסן תאים או סוללות באופן אקראי בקופסה או במגירה היכן שהם עלולים לקצר זה את זה או להיות קצרים בחפצי מתכת אחרים.

• אין להעמיד תאים או סוללות לזעזועים מכניים.

• במקרה של דליפת תא, אל תאפשר לנוח לבוא במגע עם העור או העיניים. אם נוצר מגע, שטפו את האזור הפגוע בכמויות גדולות של מים ופנו ליעוץ רפואי.

• שימו לב לסימני הפלוס (+) והמינוס (-) על התא, הסוללה והציוד והקפידו על שימוש נכון.

• אין להשתמש בתא או סוללה שאינם מיועדים לשימוש עם הציוד.

• רדא שהמתח המצוין על תווית הדירוג תואם למתח החשמל לפני חיבור המכשיר.

• חבר את המכשיר לשקע חשמל בעל עוצמה של 10 אמפר לפחות.

• תקע המכשיר חייב להכנס כראוי לשקע החשמל. אל תשנה את התקע. אל תשתמש במתאמי תקע.

• אל תמשוך בכבל החשמל. לעולם אל תשתמש בכבל החשמל כדי להרים, לשאת או לנתק את המכשיר.

• تتضمن المعلومات التالية تفاصيل الميزات المتعلقة بالتصميم البيئي :

نموذج	R950
الحد الأقصى لمعدل تدفق المروحة (F)	٦,٥٥ م ^٣ /دقيقة
مدخل طاقة المروحة (P)	٥٩,٨ واط
قيمة الخدمة (SV): (وفقاً لـ IEC ٢٠١٩:٢٠٨٧٩)	٠,١١ م ^٣ /دقيقة/واط
استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (PSB):	٠,١٤ واط
مستوى قوة صوت المروحة (L _{WA}):	٥٧,٥ ديسيبل (أ)
أقصى سرعة للهواء (ج)	٣,٥ متر/ثانية
استهلاك الكهرباء الموسمي (كيلوواط)	١٩,٣ كيلو وات ساعة/ساعة
تفاصيل الاتصال	.ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Oliana, Lleida, Spain 25790 Avda. Barcelona s/n contact@taurus.es

- يستهلك هذا الجهاز طاقة قدرها 0,14 وات في وضع الاستعداد.
- يتوافق هذا الجهاز مع التوجيه 2014/35/EU بشأن الجهد المنخفض، والتوجيه 2014/30/EU بشأن التوافق الكهرومغناطيسي، والتوجيه 2011/65/EU بشأن القيود المفروضة على استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية، والتوجيه 2009/125/EC بشأن متطلبات التصميم البيئي للمنتجات المرتبطة بالطاقة.

- لا تستخدم أي خلية أو بطارية غير مصممة للاستخدام مع الجهاز.
- تأكد من أن الجهد المشار إليه على ملصق التصنيف يتطابق مع جهد التيار الكهربائي الرئيسي قبل توصيل الجهاز.
- قم بتوصيل الجهاز بمقبس كهربائي رئيسي بقوة 10 أمبير على الأقل.
- يجب أن يكون قابس الجهاز ملائمًا لمقبس التيار الكهربائي الرئيسي. لا تقم بتغيير القابس. لا تستخدم محولات القابس.
- لا تسحب سلك الإمداد. لا تستخدم سلك الإمداد مطلقًا لرفع الجهاز أو حمله أو فصله عن التيار الكهربائي.
- لا تقم بلف سلك الطاقة حول الجهاز.
- تحقق من حالة سلك الإمداد. إذا تعرض للتلوث، فسيؤدي ذلك إلى زيادة خطر التعرض لصدمة كهربائية.
- في حالة كسر حاوية الجهاز، افصل الجهاز على الفور عن التيار الكهربائي لتجنب احتمالية حدوث صدمة كهربائية.
- لا تستخدم الجهاز إذا سقط، أو إذا ظهرت عليه علامات تلف مرئية أو إذا كان به تسرب.
- لا تلمس القابس بأيدي مبللة.

خدمة

- أي سوء استخدام أو عدم اتباع تعليمات الاستخدام يجعل الضمان ومسؤولية الشركة المصنعة باطلة ولاغية.

الشدوذ والإصلاح

- اصطحب الجهاز إلى مركز خدمة الدعم الفني المعتمد في حالة حدوث أي مشكلات. لا تحاول تفكيك الجهاز أو إصلاحه بدون مساعدة، فقد يكون هذا أمرًا خطيرًا.

بالنسبة لإصدارات منتجات الاتحاد الأوروبي و/أو في حالة طلبها في بلدك: **البيئة وقابلية إعادة تدوير المنتج**

- يتم تضمين المواد التي تتكون منها عبوة هذا الجهاز في نظام تجميع وتصنيف وإعادة تدوير. إذا كنت ترغب في التخلص منها، فاستخدم الحاويات العامة المناسبة لكل نوع من المواد.
- لا يحتوي المنتج على تركيزات من المواد التي يمكن اعتبارها ضارة بالبيئة.

يعني هذا الرمز أنه في حالة رغبتك في التخلص من المنتج بعد انتهاء عمره الافتراضي، فيجب عليك نقله إلى وكيل نفايات معتمد لجمع النفايات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) بشكل انتقائي.



يشير هذا الرمز إلى أن المنتج قد يحتوي على بطارية أو بطاريات؛ ويجب على المستخدم إزالتها قبل التخلص من المنتج. تذكر أنه يجب التخلص من البطاريات في حاويات مرخصة. لا تتخلص منها بإلقائها في النار.



- معلومات تتعلق باللائحة (الاتحاد الأوروبي) 2023/826 بشأن متطلبات التصميم البيئي لاستهلاك الطاقة في وضع إيقاف التشغيل ووضع الاستعداد.

مبرد الهواء

R950

عزيزي العميل،

نشكركم جزيل الشكر على اختياركم شراء منتج العلامة التجارية TAURUS.

بفضل تكنولوجياها وتصميمها وتشغيلها وحقيقتها أنها تتجاوز أعلى معايير الجودة، يمكن ضمان الاستخدام المرضي بالكامل والعمر الطويل للمنتج.

نصائح وتحذيرات السلامة

• اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل تشغيل الجهاز واحفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات ومراعاة هذه التعليمات إلى وقوع حادث.

• لا يُقصد استخدام هذا الجهاز بواسطة الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو إعطاؤهم تعليمات بخصوص الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.

• يجب مراقبة الأطفال والتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.

• انتبه إلى أن مستويات الرطوبة العالية قد تشجع نمو الكائنات الحية في البيئة.

• لا تسمح للمنطقة المحيطة بجهاز الترطيب بأن تصبح رطبة أو مبللة. في حالة حدوث رطوبة، قم بخفض خرج جهاز الترطيب. إذا لم تتمكن من خفض مستوى خرج جهاز الترطيب، فاستخدم جهاز الترطيب بشكل متقطع. لا تسمح للمواد الماصة، مثل السجاد أو الستائر أو الستائر أو مفارش المائدة، بأن تصبح رطبة.

• أفضل الجهاز أثناء التعبئة والتنظيف.

• لا تترك الماء في الخزان أبدًا عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام.

• قم بإفراغ جهاز الترطيب وتنظيفه قبل تخزينه. قم بتنظيف جهاز الترطيب قبل الاستخدام التالي.

• في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة الخاص بها أو الأشخاص المؤهلين على نحو مماثل لتجنب المخاطر.

• هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط، وليس للاستخدام المهني أو الصناعي.

• نوع بطارية جهاز التحكم عن بعد هو CR2025 3V Lithium Cell.

• هذه البطارية غير قابلة لإعادة الشحن. لا يجوز إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.

• لا يجوز خلط أنواع مختلفة من البطاريات أو البطاريات الجديدة والمستعملة.

• يجب إدخال البطاريات بالطريقة الصحيحة.

• ينبغي إزالة البطاريات المستعملة من الجهاز والتخلص منها بطريقة آمنة.

• إذا كان من المقرر تخزين الجهاز دون استخدامه لفترة طويلة، فيجب إزالة البطاريات.

• لا يجوز حدوث قصر في دوائر الإمداد.

• لا تقم بتفكيك أو فتح أو تقطيع البطاريات.

• تحذير: احفظ البطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال. يجب مراقبة استخدام الأطفال للبطاريات. احفظ البطاريات الصغيرة بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار.

• اطلب المشورة الطبية على الفور إذا تم ابتلاع خلية أو بطارية.

• إذا كنت تعتقد أن البطاريات ربما تم ابتلاعها أو وضعها داخل أي جزء من الجسم، فاطلب العناية الطبية على الفور. قد يؤدي الابتلاع إلى الحروق وتلف الأنسجة الرخوة والوفاة. يمكن أن تحدث حروق شديدة في غضون ساعتين من الابتلاع.

• لم يتم إغلاق حجرة البطارية بشكل آمن، فتوقف عن استخدام المنتج واحفظه بعيدًا عن متناول الأطفال.

• لا تعرض الخلايا أو البطاريات للحرارة أو النار. تجنب تخزينها في ضوء الشمس المباشر.

• لا تقم بتقصير دائرة الخلية أو البطارية. لا تقم بتخزين الخلايا أو البطاريات بشكل عشوائي في صندوق أو درج حيث قد يحدث تقصير في الدائرة بينها أو قد تتعرض للتقصير بواسطة أجسام معدنية أخرى.

• لا تعرض الخلايا أو البطاريات لصدمات ميكانيكية.

• في حالة تسرب السائل من إحدى الخلايا، لا تسمح للسائل بملامسة الجلد أو العينين. وفي حالة ملامسة السائل للجلد أو العينين، اغسل المنطقة المصابة بكمية وفيرة من الماء واستشر الطبيب.

• قم بملاحظة علامتي الجمع (+) والطرح (-) على الخلية والبطارية والمعدات وتأكد من الاستخدام الصحيح.

ESPAÑOL

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

- Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales.
- Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <http://taurus-home.com/>
- También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual.
- Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <http://taurus-home.com>

ENGLISH

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

- This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.
- You can find the closest one by accessing the following web link: <http://taurus-home.com/>
- You can also request related information by contacting us.
- You can download this instruction manual and its updates at <http://taurus-home.com/>

FRANÇAIS

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

- Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés.
- Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : <http://taurus-home.com/>
- Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information.
- Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur <http://taurus-home.com/>

PORTUGUÊS

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços oficiais de assistência técnica.
- Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website: <http://taurus-home.com/>

- Também pode solicitar informações relacionadas, pondo-se em contacto conosco.
- Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em <http://taurus-home.com/>

ITALIANO

GARAZIA E ASSISTENZA TECNICA

- Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.
- Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: <http://taurus-home.com/>
- Inoltre, può richiedere informazioni mettendosi in contatto con noi.
- Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da <http://taurus-home.com/>

CATALÀ

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

- Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal de conformitat amb la legislació vigent. Per fer valer els seus drets o interessos ha d'acudir a qualsevol dels nostres serveis d'assistència tècnica oficials.
- Podrà trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <http://taurus-home.com/>
- També pot demanar informació relacionada posant-se en contacte amb nosaltres al telèfon que apareix al final d'aquest manual.
- Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <http://taurus-home.com>

DEUTSCH

GARANTIE UND TECHNISCHER SERVICE

- Dieses Produkt ist von der gesetzlichen Garantie gemäß der geltenden Gesetzgebung geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen Servicezentren aufsuchen.
- Über folgenden Link finden Sie ein Servicezentrum in Ihrer Nähe: <http://taurus-home.com/>
- Sie können auch Informationen anfordern, indem Sie sich mit uns in Verbindung setzen.
- Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter <http://taurus-home.com/>

NEDERLANDS

GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

- Dit product valt onder de legale garantievoorzwaarden zoals bepaald in de actuele wetgeving. Om een beroep te doen op uw rechten of aanspraken kunt u contact opnemen met onze officiële technische service.
- U kunt de dichtstbijzijnde technische service vinden op de website: <http://taurus-home.com/>
- Voor verdere informatie kunt u ook contact met ons opnemen.
- U kunt deze gebruiksaanwijzing en eventuele actualisering en ervan downloaden via <http://taurus-home.com/>

ROMÂNĂ

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

- Acest produs beneficiază de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă exercita drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați unuia dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.
- Puteți găsi cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică accesând următorul link web: <http://taurus-home.com/>
- De asemenea, puteți solicita informații conexe, contactând-ne (consultați ultima pagină a manualului).
- Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările sale la <http://taurus-home.com/>

POLSKI

GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

- Ten produkt jest uznawany i chroniony prawną gwarancją zgodnie z obowiązującymi przepisami. W celu wyegzekwowania swoich praw lub interesów, należy udać się do dowolnego z naszych oficjalnych usług pomocy technicznej.
- Najbliższy punkt można znaleźć, korzystając z poniższego linku: <http://taurus-home.com/>
- Można również poprosić o informacje, kontaktując się z nami.
- Można też pobrać niniejszą instrukcję obsługi i jej aktualizacje na <http://taurus-home.com/>

БЪЛГАРСКИ

ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

- Настоящият продукт има законна гаранция, в съответствие с действащото законодателство. За да упражните правата си на потребител следва да се насочите към някой от нашите оторизирани сервиси.

- Най-близкия до Вас сервис можете да откриете на следния линк: <http://taurus-home.com/>

- Също така, можете да потърсите информация, свързвайки се с нас (вижте на последната страница на наръчника).

- Наръчника с указания и неговите осъвременявания можете да свалите на следния <http://taurus-home.com/>

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

- Το παρόν προϊόν αναγνωρίζεται και προστατεύεται από τη νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης προς την ισχύουσα νομοθεσία. Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματα ή συμπερόντά σας πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιοδήποτε από τα επίσημα γραφεία μας τεχνικής υποστήριξης.

- Για να βρείτε το πιο κοντινό σε εσάς, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα: <http://taurus-home.com/>

- Μπορείτε επίσης να ζητήσετε πληροφορίες, επικοινωνώντας μαζί μας.

- Μπορείτε να «κατεβάσετε» από το διαδίκτυο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών και τις σχετικές ενημερώσεις του στο <http://taurus-home.com/>

РУССКИЙ

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

- Данный продукт пользуется признанием и защитой юридической гарантии в соответствии с действующим законодательством. Для отстаивания своих прав или интересов вам следует обратиться в любой из наших официальных сервисных центров.

- Вы можете найти ближайший из них, перейдя по следующей ссылке: <http://taurus-home.com/>.

- Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами по телефону, указанному в конце данного руководства.

- Данное руководство по эксплуатации и его обновления можно загрузить по адресу <http://taurus-home.com>.

DANSK

GARANTI OG TEKNISK HJELP

- Dette produkt er anerkendt og beskyttet af lovmæssig garanti i overensstemmelse med gældende lovgivning. Hvis du vil gøre dine rettigheder eller interesser gældende, skal du kontakte et af vores officielle servicecentre.

- Du kan finde den nærmeste ved at gå ind på følgende link: <http://taurus-home.com/>

- Du kan også anmode om relevante oplysninger ved at kontakte os på telefonnummeret i slutningen af denne vejledning.

- Du kan downloade denne brugsanvisning og dens opdateringer på <http://taurus-home.com>.

NORSK

GARANTI OG TEKNISK HJELP

- Dette produktet nyter godt av anerkjennelsen og beskyttelsen av den juridiske garantien i samsvar med gjeldende lovgivning. For å håndheve dine rettigheter eller interesser må du gå til noen av våre offisielle tekniske assistentstjenester.
- Du kan finne den nærmeste ved å gå til følgende nettside: <http://taurus-home.com/>
- Du kan også be om relatert informasjon ved å kontakte oss på telefonnummeret som er oppført på slutten av denne håndboken.
- Du kan laste ned denne bruksanvisningen og dens oppdateringer på <http://taurus-home.com>

SVENSKA

GARANTI OCH TEKNISK SUPPORT

- Denna produkt erkänns och skyddas av en lagstadgad garanti i enlighet med tillämplig lag. För att hävda dina rättigheter eller intressen bör du kontakta ett av våra officiella servicecenter.
- Du kan hitta den närmaste genom att gå in på följande länk: <http://taurus-home.com/>
- Du kan också begära information om detta genom att kontakta oss på telefonnumret i slutet av den här handboken.
- Du kan ladda ner denna bruksanvisning och dess uppdateringar på <http://taurus-home.com>.

SUOMALAINEN

TAKUU JA TEKNINEN APU

- Tämä tuote nauttii voimassa olevan lainsäädännön mukaisen lakisääteisen takuun tunnustusta ja suojaa. Jos haluat puolustaa oikeuksiasi tai etujasi, ota yhteyttä johonkin virallisista palvelukeskuksistamme.
- Löydät lähimmän sellaisen seuraavasta linkistä: <http://taurus-home.com/>.
- Voit myös pyytää lisätietoja ottamalla meihin yhteyttä tämän käyttöoppaan lopussa olevasta puhelinnumerosta.
- Voit ladata tämän käyttöohjeen ja sen päivitykset osoitteesta <http://taurus-home.com>.

TÜRK

GARANTİ VE TEKNİK YARDIM

- Bu ürün, yürürlükteki mevzuata uygun olarak yasal garantinin tanınması ve korunmasından yararlanır. Haklarınızı veya menfaatlerinizi savunmak için resmi teknik yardım hizmetlerimizden herhangi biriyle iletişime geçmelisiniz.
- Aşağıdaki web bağlantısına erişerek size en yakın olanı bulabilirsiniz: <http://taurus-home.com/>
- Ayrıca bu kılavuzun sonunda yer alan telefon numarasından bize ulaşarak ilgili bilgileri talep edebilirsiniz.
- Bu kullanım kılavuzunu ve güncellemelerini <http://taurus-home.com> adresinden indirebilirsiniz.

עברית

אחריות וסיוע טכני

- מוצר זה נהנה מהכרה והגנה של הערבות המשפטית בהתאם לחקיקה הנוכחית. כדי לאכוף את הזכויות או האינטרסים שלך, עליך לפנות לכל אחד משירותי הסיוע הטכני הרשמיים שלנו.
- אתה יכול למצוא את הקרוב ביותר על ידי גישה לקישור האינטרנט הבא: <http://taurus-home.com/>
- אתה יכול גם לבקש מידע קשור על ידי יצירת קשר עם מספר הטלפון המופיע בסוף מדריך זה.
- אתה יכול להוריד מדריך הוראות זה ואת העדכונים שלו בכתובת <http://taurus-home.com>

عرب

الضمان والمساعدة الفنية

- يحظى هذا المنتج بالاعتراف والحماية من الضمان القانوني وفقاً للتشريعات النافذة. لطلب حقوقك أو مصالحك يجب عليك مراجعة أي مركز من مراكزنا لخدمات المساعدة التقنية الرسمية.
- يمكنك العثور على الأقرب عن طريق الدخول إلى رابط الموقع التالي: http://taurus-home.com (حسب العلامة التجارية)
- كما يمكنك طلب المعلومات ذات الصلة عن طريق الاتصال بنا عبر الهاتف.
- ويمكنك تحميل دليل التعليمات هذا وتحديثاته على الموقع <http://taurus-home.com>

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Algeria	Zone d'Activite, N° 62, Constantine	213770777756
Argentina	Av. del Libertador 1298,(B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
Belgium	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Bulgaria	265,Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 / 35929211193
Congo (Republic of)	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
Cyprus	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolos	35722711300
Czech Republic	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Equatorial Guinea	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 00240 333 082453
Equatorial Guinea	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 240333082453
España	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) atencioncliente@taurus.es	945 551 242
France	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
Ghana	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 / 302682404
Gibraltar	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 00350 200 41023
Greece	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
Hong Kong	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 / 9197 3519
Hungary	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519
India	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delhi	(+91) 120 4016200
Ivory Coast	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	225 27 21223232
Luxembourg	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Marruecos	Big distribution society 4 Rue 13 Lot. Smara Oulfa, Casablanca	(+212) 522 89 40 21
Mauritania	134 Avenue Gamal Abdener llot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
Mexico	Rosas Moreno N° 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
Montenegro	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Netherlands	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Nigeria	8, Isaac; John Str,G.R.A Ikeja Lagos	23408023360099
Paraguay	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100
Peru	Av. Javier Prado Este N°560, Piso 24, Oficina 2401, San Isidro, Lima	(511) 421 6047
Portugal	Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
Romania	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
Serbia	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Slovakia	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Southafrica	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
Tunisia	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066
Ukraine	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 380563704161
Uruguay	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
Vietnam	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 / 84437658110



taurus

www.taurus-home.com

CE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr